

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
JUSTITIE,

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE,

Voorontwerp van wet houdende de omzetting van de richtlijn 2014/62/EU van het Europees parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad

Avant-projet de loi transposant la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN
BESLUITEN WIJ :

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET
ARRÊTONS :

De Minister van Justitie is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Le Ministre de la Justice est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Hoofdstuk I – Algemene bepaling

Chapitre I^{er} – Disposition générale

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Hoofdstuk II – Omzetting van de Richtlijn

Chapitre II – Transposition de la

Directive

Art. 2. Deze wet voorziet in de omzetting van de Richtlijn 2014/62/EU van het Europees parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende de strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad.

Art. 2. La présente loi transpose la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil.

Hoofdstuk II – Wijzigingen van het Strafwetboek

Chapitre III – Modifications du Code pénal

Art. 3. In artikel 169 van het Strafwetboek, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1932, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden "tot drie jaar." vervangen door de woorden "tot vijf jaar.";

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Hij die nagemaakte of geschonden muntstukken invoert, uitvoert, vervoert, ontvangt of zich aanschafft met het oogmerk om deze in omloop te brengen, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar."

Art. 4. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 170*bis* ingevoegd, luidende:

Art. 170*bis*. "De artikelen 160, 161, 162, 163, 168 en 169 zijn zonder onderscheid van toepassing op de munten die reeds in omloop zijn gebracht als wettig betaalmiddel en op de munten die, hoewel zij bestemd zijn om in omloop te worden gebracht als wettig betaalmiddel, nog niet zijn uitgegeven."

Art. 5. In artikel 177 van hetzelfde

Art. 3. A l'article 169 du Code pénal, modifié par la loi du 12 juillet 1932, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « à trois ans. » sont remplacés par les mots « à cinq ans. » ;

2° l'alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

« Quiconque, dans le but de le mettre en circulation, aura importé, exporté, transporté, reçu ou se sera procuré des pièces de monnaies contrefaites ou altérées, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à cinq ans. ».

Art. 4. Dans le même Code, il est inséré un article 170*bis* rédigé comme suit:

Art. 170*bis*. « Les articles 160, 161, 162, 163, 168 et 169 s'appliquent indistinctement aux monnaies qui ont déjà été émises et mises en circulation en tant que monnaie ayant cours légal et aux monnaies qui, bien que destinés à être mises en circulation en tant que monnaie ayant cours légal, n'ont pas encore été émises. ».

Art. 5. Dans l'article 177 du même Code,

Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1932, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"Hij die nagemaakte of vervalste biljetten invoert, uitvoert, vervoert, ontvangt of zich aanschafft met het oogmerk om ze in omloop te brengen, wordt gestraft met gevangenisstraf van zes maanden tot vijf jaar."

Art. 6 In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 177bis ingevoegd, luidende:

Art. 177bis. "De artikelen 173, 176 en 177 zijn zonder onderscheid van toepassing op de munten die reeds in omloop zijn gebracht als wettig betaalmiddel en op de munten die, hoewel zij bestemd zijn om in omloop te worden gebracht als wettig betaalmiddel, nog niet zijn uitgegeven."

Art. 7. In artikel 185bis van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 4 april 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede en het derde lid worden de woorden "ontvangen of zich aanschaffen" telkens vervangen door de woorden "ontvangen, zich aanschaffen of bezitten";

modifié par la loi du 12 juillet 1932, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Quiconque, dans le but de les mettre en circulation, aura importé, exporté, transporté, reçu ou se sera procuré des billets contrefaits ou falsifiés sera puni d'un emprisonnement de six mois à cinq ans. ».

Art. 6. Dans le même Code, il est inséré un article 177bis rédigé comme suit:

Art. 177bis. « Les articles 173, 176 et 177 s'appliquent indistinctement aux monnaies qui ont déjà été émises et mises en circulation en tant que monnaie ayant cours légal et aux monnaies qui, bien que destinés à être mises en circulation en tant que monnaie ayant cours légal, n'ont pas encore été émises. ».

Art. 7. Dans l'article 185bis du même Code, remplacé par la loi du 4 avril 2001, les modifications suivantes sont apportées :

1° aux alinéa 2 et 3, les mots « auront reçu ou se seront procuré » sont chaque fois remplacés par les mots « auront reçu, se seront procuré ou auront possédé » ;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Zij die met bedrieglijk opzet veiligheidskenmerken die worden gebruikt om munten of biljetten tegen vervalsing te beveiligen, vervaardigen, ontvangen of in bezit hebben of zich dergelijke veiligheidskenmerken aanschaffen."

2° l'article 185*bis* est complété par un aliéna rédigé comme suit :

« Ceux qui, dans une intention frauduleuse, auront fabriqué, reçu, possédé ou se seront procurés des dispositifs de sécurité servant à protéger les monnaies ou les billets contre la contrefaçon. ».

Gegeven te

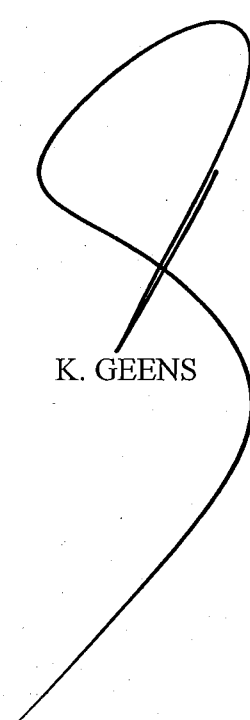
Donné à

Van Koningswege :

Par le Roi :

De Minister van Justitie

Le Ministre de la Justice



K. GEENS

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

Voorontwerp van wet tot omzetting van Richtlijn 2014/62/EU van het Europees Parlement van 15 mei 2014 betreffende de strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

Avant-projet de loi transposant la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil

MEMORIE VAN TOELICHTING

Dames en heren,

Dit ontwerp van wet behelst de omzetting van Richtlijn 2014/62/EU van het Europees Parlement van 15 mei 2014 betreffende de strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad (*P.B. L 151/1* van 21 mei 2014).

Die omzetting was vereist tegen uiterlijk 23 mei 2016.

Deze memorie van toelichting is opgebouwd als volgt: het algemene gedeelte betreft ten eerste de retroacta en de doelstellingen van de richtlijn. Een tweede punt geeft de inhoud van de richtlijn weer. Daarna volgt een analyse van de huidige stand van het Belgisch recht in het licht van de verplichtingen waarin de richtlijn voorziet. Daarbij wordt in het kader van de richtsnoeren een omschrijving gegeven van de wijzigingen die noodzakelijk zijn voor de tenuitvoerlegging van de verplichtingen

EXPOSÉ DES MOTIFS

Mesdames, Messieurs,

Le présent projet de loi a pour objet de transposer la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil (*J.O. L 151/1* du 21 mai 2014).

La transposition de la directive était requise pour le 23 mai 2016 au plus tard.

Le présent exposé des motifs sera structuré comme suit. La partie générale portera premièrement sur les rétroactes ainsi que sur les objectifs que la directive poursuit. Un second point rendra compte du contenu de la directive. L'état actuel du droit belge sera ensuite analysé à la lumière des obligations prévues par la directive. Dans ce point, les lignes de forces identifieront les modifications nécessaires à une mise en œuvre des obligations de la directive. Un commentaire spécifique à chaque article

die voortvloeien uit de richtlijn. Een specifieke toelichting bij elk artikel van dit ontwerp vormt het sluitstuk van deze memorie.

1. Retroacta en doelstellingen van de richtlijn

Ruim vóór het in omloop brengen van de euro op 1 januari 2002 beoogde Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad van 29 mei 2000 reeds de versterking, door middel van strafrechtelijke en andere sancties, van de bescherming tegen valsemunterij in verband met het in omloop brengen van de euro in de lidstaten. Dat kaderbesluit beoogde de aanvulling van de bepalingen van het Internationale Verdrag ter bestrijding van valsmunterij, ondertekend te Genève op 20 april 1929. Het opzet was de euro te voorzien van een bescherming gelijkwaardig aan de bescherming die op grond van het verdrag van 1929 geboden wordt aan de andere munten, in een streven naar non-discriminatie (D. FLORE, *Droit pénal européen, Les enjeux d'une justice pénale européenne*, 2^e ed., Brussel, Larcier, 2014, blz. 215). Het kaderbesluit bevatte aldus een definitie van de strafbare handelingen inzake valsemunterij, ongeacht zij begaan zijn door een natuurlijke persoon of een rechtspersoon. Het kaderbesluit vroeg de lidstaten ook om doeltreffende, evenredige en afschrikkende sancties in te stellen, met verduidelijking van de middelen ter bestrijding van valsemunterij. Het kaderbesluit omvatte voorts verscheidene bepalingen met betrekking tot de rechtsmacht. Reeds was het de bedoeling de desbetreffende nationale wetgevingen te harmoniseren.

Voornoemd kaderbesluit werd naderhand aangevuld met Kaderbesluit 2001/888/JBZ van de Raad. Die tekst vroeg de lidstaten om te erkennen dat de buitenlandse veroordelingen op het stuk van

du présent projet clôturera cet exposé.

1.- Rétroactes et objectifs de la directive :

Biën avant la mise en circulation de l'euro, le 1^{er} janvier 2002, la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil du 29 mai 2000 visait à renforcer par des sanctions pénales et autres la protection contre le faux-monnayage en vue de la mise en circulation de l'euro dans les États membres. Cette décision-cadre visait à compléter les dispositions de la convention internationale pour la répression du faux monnayage signée à Genève le 20 avril 1929. Le but était de donner à l'euro une protection équivalente à celle donnée par la convention de 1929 aux autres monnaies dans un souci de non-discrimination (D. FLORE, *Droit pénal européen, Les enjeux d'une justice pénale européenne*, 2^{ème} éd., Bruxelles, Larcier, 2014, p. 215). La décision cadre comportait ainsi une définition des comportements répréhensibles en matière de faux-monnayage, qu'ils soient commis par une personne physique ou morale. Elle demandait également aux États membres d'instaurer des sanctions effectives, proportionnées et dissuasives en précisant les moyens à mettre en œuvre pour lutter contre la contrefaçon de monnaie. La décision cadre contenait également plusieurs dispositions relatives à la compétence. Le but était déjà d'harmoniser les législations nationales en la matière.

La décision-cadre précitée a ensuite été complétée par la décision-cadre 2001/888/JAI du Conseil. Ce texte demandait aux États membres à reconnaître comme générateur de récidive

valsemunterij, uitgesproken in een andere lidstaat, recidive opleveren.

De Europese wetgever heeft vervolgens een nieuw instrument aangenomen, Richtlijn 2014/62/EU, met het oog op het actualiseren en versterken van het kaderbesluit in de post-Lissaboncontext (D. FLORE, *o. c.*, p. 215). De richtlijn berust dus op het kaderbesluit en bevestigt derhalve het streven naar een effectieve eenmaking van de wetgevingen op Europees niveau voor een krachtadiger optreden tegen de valsemunterij in de lidstaten.

Deze richtlijn neemt de strafbaarstellingen uit het kaderbesluit over en vult ze aan met nadere bepalingen omtrent de sancties. De richtlijn voert tevens gemeenschappelijke bepalingen in om strafbare feiten op het gebied van valsemunterij harder te bestrijden en het onderzoek ervan te verbeteren. Zij omvat aldus bepalingen die betrekking hebben op de onderzoeksmiddelen en op de analyse, identificatie en opsporing van valse eurobankbiljetten en euromunten tijdens gerechtelijke procedures. Aangezien de aan te brengen wijzigingen talrijk en ingrijpend zijn, dient het kaderbesluit, met het oog op duidelijkheid, volledig te worden vervangen voor de lidstaten die door deze richtlijn gebonden zijn (considerans 28).

2.- Toelichting bij de voornaamste bepalingen van de richtlijn

Artikel 1 – Onderwerp

De richtlijn bevat minimumregels met betrekking tot de definitie van de strafbare feiten en sancties op het gebied van valsemunterij van de euro en andere munten. Ze voert tevens

les condamnations étrangères prononcées dans un autre État membre en matière de faux monnayage.

Le législateur européen a ensuite adopté un nouvel instrument, la directive 2014/62/UE, en vue d'actualiser et de renforcer la décision cadre dans le contexte post-Lisbonne (D. FLORE, *o. c.*, p. 215). La directive se fonde donc sur la décision-cadre et confirme de ce fait la volonté d'une unification effective des législations au niveau européen en vue de permettre une meilleure lutte contre le faux monnayage dans les États membres.

Cette directive reproduit les incriminations de la décision-cadre et elle complète celles-ci par des dispositions plus détaillées en ce qui concerne les sanctions. La directive introduit également des dispositions communes visant à renforcer la lutte contre les infractions de contrefaçon et à améliorer les enquêtes qui s'y rapportent. Elle comporte ainsi des dispositions portant sur les outils d'investigation ainsi que sur l'analyse, l'identification et la détection des faux billets et des fausses pièces libellés en euros pendant les procédures judiciaires. Étant donné que les modifications à apporter à la décision-cadre sont importantes, tant par leur nature que par leur nombre, la directive remplace, par souci de clarté, la décision-cadre dans son intégralité pour les États membres liés par la directive (considérant 28).

2.- Commentaires des principales dispositions de la directive :

Article premier – Objet

La directive établit des règles minimales relatives à la définition des infractions pénales et des sanctions dans le domaine de la contrefaçon de l'euro et des autres monnaies. Elle introduit également des

gemeenschappelijke bepalingen in om dergelijke strafbare feiten harder te bestrijden, om het desbetreffende onderzoek te verbeteren, en om een betere samenwerking in de strijd tegen valsemunterij te waarborgen.

Artikel 2 - Definitie

De term "munt", die meermaals voorkomt in de tekst van de richtlijn, wordt in artikel 2 gedefinieerd als bankbiljetten en muntstukken, die wettelijk in omloop mogen zijn, met inbegrip van eurobankbiljetten en euromunten, die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 974/98 wettig betaalmiddel zijn. De richtlijn beschermt dus de euro en de munten die wettelijk in omloop mogen zijn. Considerans 3 verduidelijkt in dat opzicht dat het van fundamenteel belang is dat gezorgd wordt voor doeltreffende en efficiënte strafrechtelijke maatregelen om de euro en andere munten die wettig betaalmiddel zijn, in alle lidstaten een passende bescherming te bieden. Considerans 9 verduidelijkt ook dat de richtlijn de bescherming beoogt van alle bankbiljetten en muntstukken die wettig betaalmiddel zijn, ongeacht of deze van papier, metaal of ander materiaal zijn vervaardigd.

Vermits de in de richtlijn gedefinieerde handelingen betrekking hebben op zowel natuurlijke personen als rechtspersonen, definieert artikel 2 de rechtspersoon als ieder lichaam met rechtspersoonlijkheid krachtens het toepasselijke recht, met uitzondering van staten of overheidsinstanties bij de uitoefening van hun openbare macht en van publiekrechtelijke internationale organisaties.

De richtlijn wijdt overigens twee artikelen aan de rechtspersonen. Artikel 6 beoogt de aansprakelijkheid van rechtspersonen en artikel 7 voorziet in sancties tegen rechtspersonen.

dispositions communes visant à renforcer la lutte contre ces infractions, à améliorer les enquêtes qui s'y rapportent et à assurer une meilleure coopération dans la lutte contre la contrefaçon.

Article 2 - Définition

Le terme « monnaie » utilisé à plusieurs reprises dans le texte de la directive est défini par l'article 2 comme étant les billets et les pièces ayant cours légal, y compris les billets et les pièces libellés en euros ayant cours légal en vertu du règlement (CE) n°974/98. La directive protège donc l'euro ainsi que les monnaies ayant cours légal. Le considérant 3 précise à cet égard qu'il est essentiel de veiller à ce que, dans tous les États membres, des mesures pénales efficaces et efficientes protègent de façon appropriée l'euro et tout autre monnaie ayant cours légal. Le considérant 9 explique également que la directive vise à protéger tout billet et toute pièce ayant cours légal, qu'ils soient faits à partir de papier, de métal et de toute autre matière.

Puisque les comportements définis par la directive concernent tant les personnes physiques que les personnes morales, l'article 2 définit la personne morale comme étant toute entité dotée de la personnalité juridique en vertu du droit applicable, exception faite des États ou des entités publiques dans l'exercice de leurs prérogatives de puissance publique et des organisations internationales publiques.

La directive consacre par ailleurs deux articles aux personnes morales. L'article 6 vise la responsabilité des personnes morales et l'article 7 prescrit des sanctions à l'encontre des personnes morales.

Artikel 3 - Strafbare feiten

Artikel 3 van de richtlijn definieert verscheidene strafbare feiten. Lid 1 geeft deze strafbare feiten weer en vraagt de lidstaten om de nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat die strafbaar worden gesteld als strafrechtelijk feit indien zij opzettelijk worden verricht.

Het betreft de volgende handelingen:

- a) het op bedrieglijke wijze vervaardigen of veranderen van munt, welk middel ook gebezigd moge zijn om het resultaat te verkrijgen;
- b) het bedrieglijk in omloop brengen van valse munt;
- c) het invoeren, uitvoeren, vervoeren, ontvangen of zich verschaffen van valse of vervalste munt waarvan men weet dat zij vals zijn, teneinde deze in omloop te brengen;
- d) het op bedrieglijke wijze vervaardigen, ontvangen, zich verschaffen of in bezit hebben van werktuigen, voorwerpen, computerprogramma's en gegevens, en andere middelen welke naar hun aard bestemd zijn voor de vervaardiging van valse munt dan wel voor de verandering van munt (i) of veiligheidskenmerken, zoals hologrammen, watermerken of andere muntbestanddelen die worden gebruikt om munt tegen valsemunterij te beveiligen (ii).

Die bepalingen zijn gestoeld op artikel 3 van het verdrag van 1929 en op artikel 3 van het kaderbesluit. Deze richtlijn vult de bepalingen aan van het Verdrag van Genève en vergemakkelijkt de toepassing ervan door de lidstaten. Considerans 7 voegt eraan toe dat het daarom van belang is dat de lidstaten partij zijn bij het Verdrag van Genève.

Ook verduidelijkt considerans 10 dat de bescherming van de euro en van de andere munten een gemeenschappelijke definitie

Article 3 - Infractions

L'article 3 de la directive définit plusieurs infractions. Le paragraphe 1^{er} reprend celles-ci et demande aux États membres de prendre les mesures nécessaires pour s'assurer que ces comportements soient punissables en tant qu'infractions pénales lorsqu'ils sont intentionnels.

Ces comportements sont les suivants :

- a) tous les faits frauduleux de fabrication ou d'altération de monnaie, quel que soit le moyen employé pour produire le résultat;
- b) la mise en circulation frauduleuse de fausse monnaie;
- c) le fait d'importer, d'exporter, de transporter, de recevoir ou de se procurer de la fausse monnaie dans le but de la mettre en circulation et en sachant qu'elle est fausse;
- d) le fait frauduleux de fabriquer, de recevoir, de se procurer ou de posséder des instruments, des objets, des programmes et des données d'ordinateur et tout autre procédé destinés par leur nature à la fabrication de fausse monnaie ou à l'altération des monnaies (i) ou des dispositifs de sécurité tels que des hologrammes, des filigranes ou d'autres éléments servant à protéger la monnaie contre la falsification (ii).

Ces dispositions se fondent sur l'article 3 de la convention de 1929 ainsi que sur l'article 3 de la décision-cadre. La présente directive complète les dispositions et facilite l'application de la convention de Genève par les États membres. Le considérant 7 ajoute qu'il est important que les États membres soient dès lors parties à la convention de Genève.

Le considérant 10 précise aussi que la protection de l'euro et des autres monnaies nécessite une définition commune des

van de strafbare feiten die verband houden met valsemunterij vereisen, en doeltreffende, evenredige en afschrikkende sancties voor zowel natuurlijke personen als rechtspersonen. Om samenhang met het Verdrag van Genève te garanderen, dient deze richtlijn dezelfde feiten strafbaar te stellen als het Verdrag van Genève.

In tegenstelling tot het verdrag en het kaderbesluit verduidelijkt de richtlijn dat de strafbaar gestelde handelingen opzettelijk moeten worden verricht. Considerans 14 stelt in dat verband dat opzet dient te gelden voor alle bestanddelen van de in de richtlijn genoemde strafbare feiten.

De omschrijving van de strafbaarstellingen is evenwel enigszins verschillend. Ten opzichte van het verdrag van 1929 beogen het kaderbesluit en de richtlijn ook het uitvoeren en vervoeren van valse of vervalste munt waarvan men weet dat zij vals zijn, teneinde deze in omloop te brengen. De strafbare feiten die verband houden met de middelen voor de vervaardiging van valse munt worden nauwkeuriger omschreven in de richtlijn.

Lid 2 van artikel 3 vraagt de lidstaten de nodige maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat de in lid 1, onder a), b) en c), genoemde handelingen ook strafbaar zouden zijn met betrekking tot bankbiljetten of munten die vervaardigd worden of vervaardigd zijn met gebruikmaking van de legale faciliteiten of materialen in strijd met de rechten van of de voorwaarden waaronder de bevoegde autoriteiten munt mogen uitgeven.

In deze bepaling wordt artikel 4 van het kaderbesluit overgenomen. De richtlijn is evenwel ruimer opgevat aangezien zij ook voorziet in de bescherming van munt die vervaardigd wordt.

Volgens considerans 11 moet misbruik van legale faciliteiten of materiaal van legale

infracties pénales liées au faux monnayage, ainsi que des sanctions effectives, proportionnées et dissuasives, tant pour les personnes physiques que pour les personnes morales. Afin d'assurer la cohérence avec la convention de Genève, la présente directive devrait sanctionner les mêmes infractions que celles visées dans la convention de Genève.

À la différence de la convention et de la décision-cadre, la directive précise que les comportements incriminés doivent être intentionnels. Le considérant 14 indique à cet égard que l'intention devrait faire partie de tous les éléments constitutifs des infractions prévus dans la directive.

La description des incriminations est cependant quelque peu différentes. Par rapport à la convention de 1929, la décision-cadre et la directive visent également le fait d'exporter et de transporter de la fausse monnaie dans le but de la mettre en circulation et en sachant qu'elle est fausse. Les infractions liées aux moyens de fabrication de la fausse monnaie sont décrites de manière plus précise dans la directive.

Le paragraphe 2 de l'article 3 demande également aux États membres de prendre les mesures nécessaires pour s'assurer que les comportements visés au paragraphe 1^{er}, points a), b) et c), soient punissables également lorsqu'il s'agit de billets ou de pièces en cours de fabrication ou ayant été fabriqués en utilisant des installations ou du matériel légaux en violation des droits ou des conditions en vertu desquels les autorités compétentes peuvent émettre des billets ou des pièces.

Cette disposition reprend l'article 4 de la décision-cadre. La directive est cependant plus large puisqu'elle protège également la monnaie en cours de fabrication.

Suivant le considérant 11, l'utilisation abusive d'installations ou de matériel

drukkerijen of Munten voor de vervaardiging van niet-geautoriseerde bankbiljetten en muntstukken voor frauduleus gebruik eveneens worden beschouwd als een strafbaar feit. Dergelijk misbruik omvat ook gevallen waarin een nationale centrale bank of Munt of een ander legaal bedrijf meer bankbiljetten of muntstukken vervaardigt dan het door de Europese Centrale Bank (ECB) toegestane quotum. Ook gevallen waarin een werknemer van een legale drukkerij of Munt misbruik maakt van de faciliteiten voor zijn of haar doeleinden, vallen onder dat misbruik. Dergelijke handelingen zijn strafbaar als strafbaar feit, ook wanneer de legale hoeveelheden niet zijn overschreden, omdat de valse bankbiljetten en muntstukken, wanneer zij eenmaal in omloop zijn gebracht, niet kunnen worden onderscheiden van geautoriseerde bankbiljetten en muntstukken.

Tot slot roept lid 3 van artikel 3 de lidstaten op om de nodige maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat de in leden 1 en 2 genoemde handelingen ook strafbaar zijn met betrekking tot bankbiljetten en muntstukken die nog niet zijn uitgegeven, maar bestemd zijn om in omloop te worden gebracht als wettig betaalmiddel. Considerans 12 stelt in dat verband dat bankbiljetten en muntstukken die de Europese Centrale Bank of de nationale centrale banken en Munten nog niet formeel hebben uitgegeven, eveneens onder deze richtlijn vallen. Euromunten met bijvoorbeeld een nieuwe nationale zijde of nieuwe series eurobankbiljetten moeten beschermd worden voordat zij officieel in omloop zijn gebracht.

Artikel 4 - Uitlokking, medeplichtigheid en poging

Lid 1 van artikel 4 geeft aan dat de lidstaten de nodige maatregelen moeten nemen om ervoor te zorgen dat uitlokking

légaux d'imprimeries ou de Monnaies autorisés pour la production de billets et de pièces non autorisés à des fins frauduleuses devrait également constituer une infraction pénale. Cette utilisation abusive concerne également la situation dans laquelle une banque centrale nationale, une Monnaie ou une autre industrie autorisée fabrique des billets ou des pièces en dépassant le quota autorisé par la Banque centrale européenne (BCE). Cela couvre également la situation dans laquelle un membre du personnel d'une imprimerie ou d'une Monnaie autorisée utilise abusivement les installations pour son usage propre. Ce comportement devrait être punissable en tant qu'infraction pénale, même si les quantités autorisées n'ont pas été dépassées, parce qu'une fois en circulation, les billets et les pièces ne pourraient plus être distingués de la monnaie autorisée.

Enfin, le paragraphe 3 de l'article 3 enjoint les États membres à prendre les mesures nécessaires pour s'assurer que les comportements visés aux paragraphes 1^{er} et 2 sont passibles de sanctions également lorsqu'il s'agit de billets et de pièces qui n'ont pas encore été émis, mais qui sont destinés à la circulation en tant que monnaie ayant cours légal. Le considérant 12 indique à ce sujet que les billets et les pièces que la Banque centrale européenne ou les banques centrales nationales et les Monnaies n'ont pas encore officiellement émis devraient également bénéficier de la protection de la présente directive. Ainsi, par exemple, les pièces en euros comportant de nouvelles faces nationales ou les nouvelles séries de billets en euros devraient être protégées avant d'être officiellement mises en circulation.

Article 4 – Incitation, participation, complicité et tentative

Le paragraphe 1^{er} de l'article 4 indique que les États membres doivent prévoir que le fait d'inciter à commettre une

van en medeplichtigheid aan een in artikel 3 genoemd strafbaar feit strafbaar worden gesteld als een strafbaar feit.

De richtlijn voegt de medeplichtigheid toe als strafbare handeling; daarin heeft het kaderbesluit niet voorzien. De handelingen van degenen die eenvoudigweg geholpen hebben bij het plegen van valsemunterij vallen dus onder het toepassingsgebied van de richtlijn.

Volgens lid 2 moeten de lidstaten ervoor zorgen dat een poging om een strafbaar feit bedoeld in artikel 3 te plegen, strafbaar wordt gesteld als een strafbaar feit. Wel hoeft de poging tot het plegen van de strafbare feiten die verband houden met de middelen voor de vervaardiging van valse munt niet strafbaar te worden gesteld. Considerans 13 is duidelijk op dat punt. Daarin wordt immers aangegeven dat uitlokking van, medeplichtigheid aan en poging tot het plegen van de hoofddelicten in verband met valsemunterij, met inbegrip van misbruik van legale faciliteiten of materiaal en met inbegrip van vervalsing van bankbiljetten en muntstukken die nog niet zijn uitgegeven maar bestemd zijn om in omloop te worden gebracht, in voorkomend geval ook moeten worden bestraft. De lidstaten zijn op grond van deze richtlijn niet verplicht om pogingen tot het plegen van een strafbaar feit dat verband houdt met een werktuig of bestanddeel voor valsemunterij, strafbaar te stellen.

Artikel 5 – Sancties tegen natuurlijke personen

Lid 1 van artikel 5 herneemt het basisprincipe, volgens hetwelk de in de artikelen 3 en 4 bedoelde handelingen moeten kunnen worden bestraft met doeltreffende, evenredige en afschrikkende strafrechtelijke sancties.

In de zwaarste gevallen legt de richtlijn aan de lidstaten op om aan de strafbare

infraction, le fait de se rendre complice d'une infraction et le fait de participer à une infraction visée à l'article 3 est punissable en tant qu'infraction pénale.

La directive ajoute aux comportements à incriminer la complicité ce que ne prévoyait pas la décision-cadre. Sont donc compris dans le champ d'application de la directive les comportements de ceux qui ont simplement aidé à commettre une contrefaçon de monnaie.

Suivant le paragraphe 2, les États membres doivent veiller à ce que la tentative de commettre une infraction visée à l'article 3 est punissable en tant qu'infraction pénale. Cependant, la tentative de commettre les infractions liées aux moyens de fabrication de la fausse monnaie ne doit pas être incriminée. Le considérant 13 est clair sur ce point. Celui-ci indique en effet que l'incitation à commettre les principales infractions de contrefaçon, la participation à ces infractions, le fait de s'en rendre complice et la tentative de commettre de telles infractions, y compris l'utilisation abusive d'installations ou de matériel légaux et la contrefaçon de billets et de pièces non encore émis mais destinés à être mis en circulation, devraient également être sanctionnés, le cas échéant. La présente directive n'oblige pas les États membres à rendre punissable la tentative de commettre une infraction liée à un instrument ou à un élément de contrefaçon.

Article 5 – Sanctions à l'encontre des personnes physiques

Le paragraphe 1^{er} de l'article 5 reprend le principe de base selon lequel les comportements visés aux articles 3 et 4 doivent être passibles de sanctions pénales effectives, proportionnées et dissuasives.

Dans les cas les plus graves, la directive impose aux États membres d'assortir les

feiten van valsemunterij een gevangenisstraf te verbinden (lid 2). Lid 3 en 4 verplichten de lidstaten om te voorzien in een gevangenisstraf van een hoger niveau. Aldus moet op het vervaardigen of veranderen van munt een maximale gevangenisstraf van ten minste acht jaar staan. En een maximale gevangenisstraf van ten minste vijf jaar op het bedrieglijk in omloop brengen van valse munt en op het invoeren, uitvoeren, vervoeren, ontvangen of zich verschaffen van valse of vervalste munt waarvan men weet dat zij vals zijn, teneinde deze in omloop te brengen.

Terwijl het kaderbesluit enkel voor het vervaardigen of veranderen van munt voorzag in een maximale straf van ten minste acht jaar, breidt de richtlijn de gevangenisstraf uit tot alle handelingen die kunnen vallen onder de categorie van strafbare feiten van valsemunterij, met maximale straffen van vijf of acht jaar voor de zwaarste strafbare feiten.

Voor het in omloop brengen van valse munt kunnen de lidstaten voorzien in andere strafrechtelijke sancties dan de gevangenisstraf met een maximum van ten minste vijf jaar. Die strafrechtelijke sancties kunnen bestaan in een geldboete of een gevangenisstraf indien het valse geld te goeder trouw werd verkregen maar met kennis van het feit dat het vals geld betreft is doorgegeven.

Artikel 6 – Strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen

In artikel 6 wordt artikel 8 van het kaderbesluit overgenomen. Beide instrumenten berusten op artikel 3 van het tweede protocol bij het verdrag betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen, dat een systeem van strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen in

infractions de faux monnayage d'une peine d'emprisonnement (paragraphe 2). Les paragraphes 3 et 4 obligent les États membres de prévoir une peine d'emprisonnement d'un niveau supérieur. Ainsi, une peine maximale d'emprisonnement d'au moins huit ans doit sanctionner les faits de fabrication ou d'altération de monnaie. Et une peine maximale d'emprisonnement d'au moins cinq ans doit punir les faits de mise en circulation de fausse monnaie ainsi que le fait d'importer, d'exporter, de transporter, de recevoir ou de se procurer de la fausse monnaie dans le but de la mettre en circulation en sachant qu'elle est fausse.

Alors que la décision-cadre prévoyait une peine maximale d'au moins huit ans uniquement pour la fabrication ou l'altération frauduleuse, la directive étend la sanction d'emprisonnement à tous les comportements susceptibles de rentrer dans la catégorie des infractions de contrefaçon de monnaies, avec des peines maximales de cinq ou huit ans pour les infractions les plus graves.

Pour la mise en circulation de la fausse monnaie, les États membres peuvent prévoir des sanctions pénales autres que la peine d'emprisonnement comportant un maximum d'au moins cinq ans. Ces sanctions pénales peuvent être des peines d'amende ou d'emprisonnement dans le cas où la fausse monnaie a été reçue sans savoir qu'elle était fausse mais a été transmise en sachant qu'elle l'était (paragraphe 5).

Article 6 – Responsabilité pénale des personnes morales

L'article 6 reprend l'article 8 de la décision-cadre. Ces deux instruments se fondent sur l'article 3 du deuxième protocole à la convention relative à la protection des intérêts financiers des Communautés européennes qui a mis en place un système de responsabilité pénale des personnes morales en droit pénal

het Europese strafrecht heeft ingesteld.

Considerans 20 bekrachtigt dat principe. Luidens deze considerans moeten rechtspersonen aansprakelijk kunnen worden gehouden voor in hun naam gepleegde strafbare feiten, omdat ook handelingen van rechtspersonen het vertrouwen in de echtheid van bankbiljetten en muntstukken kunnen schaden.

Artikel 7 – Sancties tegen rechtspersonen

Artikel 7 verwijst naar artikel 9 van het kaderbesluit, dat berust op artikel 4 van het tweede protocol bij het verdrag betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen.

Ook artikel 7 verplicht de lidstaten om ervoor te zorgen dat tegen een rechtspersoon sancties kunnen worden getroffen die doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn; zij omvatten al dan niet strafrechtelijke geldboetes en kunnen andere maatregelen omvatten

De richtlijn geeft een overzicht van andere mogelijke sancties, zoals voorgesteld in het kaderbesluit. Zij voorziet wel in een uitbreiding van het palet van de omschreven sancties. Artikel 7, e) bepaalt dat de rechtspersonen ook het voorwerp kunnen zijn van een maatregel van tijdelijke of permanente sluiting van vestigingen die zijn gebruikt voor het plegen van het strafbaar feit.

Artikel 8 – Rechtsmacht

Deze bepaling omvat een regel inzake rechtsmacht ten aanzien van de strafbare feiten die genoemd zijn in de richtlijn. Zij berust op het territorialiteitsbeginsel en op het actief personaliteitsbeginsel (lid 1).

Artikel 8 maakt ook een uitgebreide rechtsmacht mogelijk zodat een lidstaat valsmunters van de euro kan bestraffen die

européen.

Le considérant 20 confirme ce principe. Selon celui-ci, les personnes morales devraient être responsables des infractions commises pour leur compte étant donné que la confiance dans l'authenticité des billets et des pièces peut également être affectée ou menacée par le comportement de ces personnes.

Article 7 – Sanctions à l'encontre des personnes morales

L'article 7 se réfère à l'article 9 de la décision-cadre lequel s'appuie sur l'article 4 du deuxième protocole à la convention relative à la protection des intérêts financiers des Communautés européennes.

L'article 7 impose également aux États membres de veiller à ce que les personnes morales soient passibles de sanctions effectives, proportionnées et dissuasives, qui incluent des amendes pénales et non pénales et éventuellement d'autres sanctions.

La directive comporte une liste d'autres sanctions possibles comme le proposait la décision-cadre. Mais la directive étend la palette des sanctions décrites. L'article 7, e) dispose que les personnes morales peuvent également faire l'objet d'une mesure de fermeture temporaire ou définitive des établissements ayant servi à commettre l'infraction.

Article 8 – Compétence

Cette disposition constitue une règle de compétence juridictionnelle vis-à-vis des infractions visées par la directive. Elle s'appuie sur le principe de territorialité et de personnalité active (paragraphe 1^{er}).

L'article 8 permet également une compétence élargie pour la répression par un État membre des contrefacteurs de

het strafbaar feit hebben gepleegd buiten het grondgebied van die lidstaat, op voorwaarde dat zij niet zijn uitgeleverd. Hetzelfde geldt wanneer valse eurobankbiljetten of euromunten die verband houden met het strafbaar feit op het grondgebied van die lidstaat zijn ontdekt (lid 2). Volgens het eerste lid van considerans 23 is het van belang een aanvullende maatregel te nemen ter bescherming van de euro, gezien de cruciale rol ervan voor de economie en de samenleving van de Unie, en de specifieke dreiging voor de euro als mondiaal belangrijke munt, waarvan het bestaan van een aanzienlijk aantal printshops in derde landen getuigt.

Wat de vervolging van de strafbare feiten van vervaardiging of verandering van munt betreft, voorziet lid 2 van artikel 8 erin dat de lidstaten de nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat hun rechtsmacht niet afhangt van de voorwaarde dat de handelingen strafbaar zijn gesteld op de plaats waar zij zijn gepleegd. Dankzij die bepaling wordt voorkomen dat de nationale bepalingen van de lidstaten het toepassingsgebied van de aldus voorziene extraterritoriale rechtsmacht zouden beperken.

Artikel 9 – Onderzoeksbevoegdheden

Artikel 9 bepaalt dat de lidstaten de nodige maatregelen moeten nemen om ervoor te zorgen dat doeltreffende onderzoeksbevoegdheden, zoals die welke worden gebruikt bij georganiseerde of andere zware criminaliteit, ter beschikking staan van personen, eenheden of diensten die bevoegd zijn voor het onderzoeken of vervolgen van de in de artikelen 3 en 4 genoemde strafbare feiten.

Valsemunterij moet dus verwant zijn aan alle andere strafbare feiten die gepleegd worden door criminele organisaties en van een zekere ernst getuigen.

l'euro qui ont commis l'infraction en dehors du territoire de cet État membre à condition qu'il ne soit pas extradé. Il en va de même lorsque des faux billets ou des fausses pièces en euros liés à l'infraction ont été détectés sur le territoire de cet État membre (paragraphe 2). Pour l'alinéa 1^{er} du considérant 23, il est important de prendre une mesure supplémentaire pour protéger l'euro étant donné le rôle prépondérant de celui-ci pour l'économie et la société de l'Union, ainsi que la menace spécifique qui pèse sur l'euro en tant que monnaie d'envergure mondiale, comme le montre l'existence d'un nombre considérable d'imprimeries situées dans des pays tiers.

En ce qui concerne la poursuite des infractions de fabrication ou d'altération de monnaies, le paragraphe 2 de l'article 8 prescrit que les États membres doivent prendre les mesures nécessaires pour que sa compétence ne soit pas subordonnée à la condition que les actes en cause soient constitutifs d'une infraction pénale sur le lieu où ils ont été commis. Cette disposition permet d'éviter que les dispositions internes des États membres ne restreignent le champ d'application de la compétence extraterritoriale ainsi prévue.

Article 9 – Outils d'enquête

L'article 9 prescrit aux États membres de prendre les mesures nécessaires pour que des outils d'enquête efficaces, tels que ceux qui sont utilisés dans les affaires de criminalité organisée ou d'autres formes graves de criminalité, soient mis à la disposition des personnes, des unités ou des services chargés des enquêtes ou des poursuites concernant les infractions visées aux articles 3 et 4.

La contrefaçon doit donc s'apparenter à toutes les autres infractions commises par des organisations criminelles présentant une certaine gravité.

Considerans 21 geeft aan dat degenen die gevallen van valsemunterij onderzoeken de mogelijkheid moeten hebben om gebruik te maken van doeltreffende onderzoeksmiddelen, zoals die welke worden gebruikt bij de bestrijding van georganiseerde misdaad of andere ernstige misdaden, om dergelijke gevallen naar behoren te kunnen onderzoeken en juridisch te kunnen vervolgen. Diezelfde considerans geeft verschillende voorbeelden van onderzoeksmiddelen: het aftappen van communicatie, het - ook elektronisch - schaduwten van personen, het controleren van bankrekeningen en andere vormen van financieel onderzoek. De considerans voegt eraan toe dat het gebruik, overeenkomstig het nationale recht, van die middelen in verhouding moet staan tot de aard en de ernst van de onderzochte strafbare feiten, rekening houdend met onder andere het evenredigheidsbeginsel. Het recht op bescherming van persoonsgegevens moet worden geëerbiedigd.

Artikel 10 - Verplichte overlegging van valse eurobankbiljetten ter analyse en opsporing van vervalsingen

Volgens artikel 10 zijn de lidstaten verplicht om valse munt over te leggen ter analyse en opsporing. De lidstaten moeten aldus ervoor zorgen dat tijdens gerechtelijke procedures onverwijld wordt toegestaan dat het nationale analysecentrum en het nationale analysecentrum voor muntstukken eurobankbiljetten en euromunten onderzoeken waarvan wordt vermoed dat zij vals zijn, met als doel analyse, identificatie en opsporing van verdere vervalsingen. De bevoegde autoriteiten leggen onverwijld de nodige exemplaren over en uiterlijk op het moment waarop er een definitieve beslissing over de gerechtelijke procedure is genomen.

Considerans 24 herinnert eraan dat de

Le considérant 21 indique que les personnes chargées des enquêtes et des poursuites relatives à des infractions de faux monnayage devraient avoir la possibilité de recourir à des outils d'investigation performants tels que ceux utilisés dans la lutte contre la criminalité organisée ou d'autres formes graves de criminalité et ce, afin d'assurer la réussite de ces enquêtes et de ces poursuites. Ce même considérant donne plusieurs exemples d'outils d'investigation : l'interception de communications, la surveillance discrète, y compris la surveillance électronique, la surveillance de comptes bancaires et d'autres enquêtes financières. Le considérant ajoute que le recours à ces outils conformément au droit national devrait être proportionné à la nature et à la gravité des infractions faisant l'objet de l'enquête compte tenu, entre autres, du principe de proportionnalité. Le droit à la protection des données à caractère personnel devrait être respecté.

Article 10 - Obligation de transmission des faux billets en euros à des fins d'analyse et de détection des contrefaçons

Suivant l'article 10, les États membres ont l'obligation de transmettre la fausse monnaie à des fins d'analyse et de détection. Les États membres doivent ainsi veiller à ce que, au cours de la procédure pénale, l'examen, par le centre national d'analyse et le centre national d'analyse des pièces, des billets et des pièces en euros suspectés d'être faux en vue de l'analyse, de l'identification et de la détection d'autres contrefaçons soit autorisé sans délai. Les autorités compétentes transmettent les échantillons nécessaires sans délai et au plus tard une fois qu'une décision définitive a été rendue dans le cadre de la procédure pénale.

Le considérant 24 rappelle que

identificatie van valse eurobankbiljetten en euromunten voor de euro gecentraliseerd plaatsvindt in respectievelijk de nationale analysecentra en de nationale analysecentra voor muntstukken die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1338/2001 zijn aangewezen of opgericht.

Nog volgens die considerans moet de identificatie en opsporing van valse eurobankbiljetten en euromunten tevens mogelijk zijn tijdens lopende gerechtelijke procedures om de opsporing van de bron van vals geld in een bepaald strafrechtelijk onderzoek of bij strafvervolgning te versnellen en om de verdere verspreiding van dergelijk vals geld te voorkomen en te stoppen, met inachtneming van het beginsel van een eerlijke en doeltreffende rechtsgang. Dat zou de bestrijding van strafbare feiten in verband met valsemunterij doeltreffender maken en tegelijkertijd de inlevering van in beslag genomen vals geld tijdens lopende gerechtelijke procedures verhogen, afgezien van een beperkt aantal uitzonderingen waarbij er enkel toegang moet worden gegeven. Tot slot moeten, volgens diezelfde considerans, de bevoegde autoriteiten in de regel toestemming geven voor de daadwerkelijke overlegging van vals geld bij de nationale analysecentra en de nationale analysecentra voor muntstukken. Onder bepaalde omstandigheden, bijvoorbeeld wanneer het bewijsmateriaal voor de strafrechtelijke procedure bestaat uit slechts enkele vervalste bankbiljetten of muntstukken of wanneer daadwerkelijke overlegging het risico zou kunnen inhouden van vernietiging van bewijsmateriaal zoals vingerafdrukken, moeten de bevoegde autoriteiten in plaats daarvan kunnen besluiten om toegang te geven tot de bankbiljetten en muntstukken.

3.-Belgische situatie

Het Strafwetboek omvat zeer volledige

l'identification des faux billets et des fausses pièces libellés en euros est centralisée, respectivement, au sein des centres nationaux d'analyse et des centres nationaux d'analyse des pièces, qui sont désignés ou établis conformément au règlement (CE) no 1338/2001.

Ce considérant ajoute que l'identification et la détection de faux billets et de fausses pièces libellés en euros devraient également être possibles pendant une procédure judiciaire en cours afin de détecter plus rapidement la source de production des contrefaçons dans le cadre d'une enquête ou de poursuites pénales données et d'éviter que ce type de contrefaçons ne continuent de circuler et d'arrêter leur circulation, dans le strict respect du principe d'un procès équitable et effectif. Cela contribuerait à l'efficacité de la lutte contre les infractions de contrefaçon et augmenterait dans le même temps le nombre de transmissions de contrefaçons saisies pendant la procédure pénale en cours, sous réserve d'exceptions limitées pour lesquelles seul l'accès aux contrefaçons devrait être accordé. Enfin, selon les mêmes considérants, les autorités compétentes devraient, en règle générale, autoriser la transmission matérielle des contrefaçons aux centres nationaux d'analyse et aux centres nationaux d'analyse des pièces. Dans certaines circonstances, par exemple lorsque seul un nombre réduit de faux billets ou de fausses pièces constitue les preuves pour la procédure pénale, ou que la transmission matérielle entraînerait un risque de destruction de preuves telles que des empreintes digitales, les autorités compétentes devraient plutôt avoir la faculté de décider de donner accès aux billets et aux pièces.

3.- Situation belge :

Le Code pénal comporte des dispositions

bepalingen inzake valsemunterij. Zij zijn verzameld onder titel III van het Strafwetboek, met als opschrift "Misdaden en wanbedrijven tegen de openbare trouw". De daarin genoemde strafbare feiten houden dus een aantasting in van het vertrouwen dat het publiek geeft aan bepaalde tekens, merken en uiterlijke vormen waarop de overheid en particulieren een beroep doen om de authenticiteit en loyaliteit in de maatschappelijke betrekkingen te garanderen (J. MOINIL, *Le faux-monnayage*, in Les infractions, Les infractions contre la foi publique, vol. 4, Brussel, Larcier, 20120, blz. 7 tot 44).

Hoofdstuk I van deze titel stelt valse munt strafbaar. Hoofdstuk II heeft betrekking op de namaking of vervalsing van openbare effecten, aandelen, schuldbrieven, rentebewijzen en bij de wet toegelaten bankbiljetten. Hoofdstuk IIbis beoogt de bescherming van de geldtekens die wettig betaalmiddel zijn. Tot slot omvat Hoofdstuk III de misdrijven van namaking of vervalsing van zegels, stempels, merken, enz.

Die bepalingen zijn meermaals gewijzigd, voornamelijk onder invloed van de internationale normen (cf. punt 1 van de memorie van toelichting). In dat verband komt het Belgische recht ruimschoots tegemoet aan hetgeen bepaald is in de richtlijn, vermits zij grotendeels berust op de verplichtingen van het kaderbesluit. Het Strafwetboek werd ermee in overeenstemming gebracht bij de wet van 4 april 2001 tot versterking van de bescherming tegen valsemunterij met het oog op het in omloop brengen van de euro.

Het Strafwetboek moet evenwel gewijzigd worden op twee punten. De strafbaarstellingen moeten aangevuld worden opdat de nationale wetgeving geheel conform de verplichtingen in artikel 3 van de richtlijn zou zijn. De sancties moeten worden opgevoerd. De bovengrens van bepaalde sancties moet worden

très complètes en matière de faux monnayage. Celles-ci sont rassemblées dans le titre III du Code pénal intitulé « Des crimes et délits contre la foi publique ». Les infractions y visées portent donc atteinte à la confiance que le public accorde à certains signes, marques et formes extérieures auxquels le pouvoir et les particuliers ont recours pour garantir l'authenticité et la loyauté dans les rapports sociaux (J. MOINIL, *Le faux-monnayage*, in Les infractions, Les infractions contre la foi publique, vol. 4, Bruxelles, Larcier, 20120, p. 7 à 44).

Le Chapitre I^{er} de ce titre incrimine la fausse monnaie. Le Chapitre II porte sur la contrefaçon ou la falsification des effets publics, des actions, des obligations, coupons d'intérêts et des billets de banque autorisés par la loi. Le Chapitre IIbis vise à protéger les signes monétaires ayant cours légal. Enfin, le Chapitre III reprend les infractions de contrefaçon ou de falsification des sceaux, timbres, poinçons, marques, etc.

Ces dispositions ont subi plusieurs modifications principalement sous l'influence des normes internationales (cf. point 1 de l'exposé des motifs). Dans ce cadre, le droit belge rencontre très largement le prescrit de la directive puisque celle-ci s'appuie grandement sur les obligations de la décision-cadre. Le Code pénal a été mis en conformité avec celle-ci par la loi du 4 avril 2001 relative au renforcement de la protection contre le faux monnayage en vue de la mise en circulation de l'euro.

Le Code pénal doit cependant être modifié sur deux points. Les incriminations doivent être complétées afin que la législation interne soit tout à fait conforme aux obligations prévues par l'article 3 de la directive. Les sanctions doivent être renforcées. Le maximum de certaines peines doivent être augmentées étant

verhoogd aangezien de richtlijn een maximale gevangenisstraf van vijf jaar of acht jaar oplegt voor de zwaarste feiten van valsemunterij.

De analyse van de huidige stand van het Belgische recht betreft de voornaamste richtsnoeren van de richtlijn. Op basis van die analyse kan een omschrijving gegeven worden van de wijzigingen die noodzakelijk zijn voor de tenuitvoerlegging van de verplichtingen die voortvloeien uit de richtlijn.

- *Op het vlak van de strafbaarstellingen (artikel 3 van de richtlijn):*

- Namaking, schennis en vervalsing van munt, biljetten en effecten wordt in het Belgische recht strafbaar gesteld in de artikelen 160, 161, 162, 163, 173, 174 en 175 van het Strafwetboek. Die strafrechtelijke bepalingen beantwoorden aan hetgeen bepaald is in *artikel 3. 1. a)* van de richtlijn.

- Het Strafwetboek bestraft ook de uitgifte of het in omloop brengen van valse munten, valse effecten of valse biljetten. De uitgifte en het in omloop brengen van nagemaakte of geschonden munten worden genoemd in de artikelen 168, 169, eerste lid en 170 van het Strafwetboek. De uitgifte en het in omloop brengen van nagemaakte of vervalste effecten of biljetten worden genoemd in de artikelen 176, 177, eerste lid en 178 van het Strafwetboek. Die artikelen voldoen aan de vereisten bedoeld in *artikel 3. 1. b)* van de richtlijn.

- Artikel 168 van het Strafwetboek bestraft hij die, in overleg met de vervalsers, nagemaakte of geschonden muntstukken invoert op Belgisch grondgebied. Artikel 169, eerste lid, dat de uitgifte zonder overleg betreft, bestraft hij die zich met zijn weten nagemaakte of geschonden muntstukken aanschafft en deze in omloop brengt. Artikel 169, tweede lid, van het Strafwetboek behelst de strafbaarstelling

donné que la directive impose une peine maximale de cinq ans ou huit ans d'emprisonnement pour les faits de contrefaçon de monnaie les plus graves.

L'analyse de l'état actuel du droit belge porte sur les principales orientations de la directive. Cette analyse permettra d'identifier les modifications nécessaires à une mise en œuvre des obligations de la directive.

- *Sur le plan des incriminations (article 3 de la directive):*

- La contrefaçon, l'altération et la falsification de la monnaie, des billets et des titres sont incriminées en droit pénal belge aux articles 160, 161, 162, 163, 173, 174 et 175 du Code pénal. Ces dispositions pénales répondent au prescrit de l'*article 3. 1. a)* de la directive.

- Le Code pénal sanctionne également l'émission ou la mise en circulation de fausses monnaies, de faux titres ou faux billets. L'émission et la mise en circulation des monnaies contrefaites ou altérées sont visées aux articles 168, 169, alinéa 1^{er} et 170 du Code pénal. L'émission et la mise en circulation des titres ou billets contrefaits ou falsifiés sont reprises aux articles 176, 177 et 178 du Code pénal. Ces articles répondent aux exigences visées par l'*article 3. 1. b)* de la directive.

- L'article 168 du Code pénal punit celui qui, de concert avec les faussaires, introduit des pièces de monnaies contrefaites ou altérées sur le territoire belge. L'article 169, alinéa 1^{er}, qui vise l'émission sans concert, sanctionne celui qui se procure avec connaissance des pièces contrefaites ou altérées et les met en circulation. L'article 169, alinéa 2, du Code pénal incrimine la détention en vue

van het bezit ervan met het oogmerk ze in omloop te brengen. In dat geval is een dader strafbaar wegens het loutere feit dat hij zich nagemaakte of geschonden muntstukken heeft aangeschaft of deze ontvangen heeft, voor zover het in omloop brengen ervan zijn oogmerk is.

Dezelfde strafbaarstellingen zijn opgenomen in de artikelen 176 en 177 van het Strafwetboek. Zij hebben evenwel betrekking op de nagemaakte of vervalste effecten of biljetten.

Het invoeren van valse munt zonder voorafgaand overleg, met het oogmerk haar in omloop te brengen, wordt dus niet strafbaar gesteld door het Strafwetboek, terwijl de richtlijn zulks vereist op grond van *artikel 3. 1. c)*. Hetzelfde geldt voor de handelingen in het kader van het uitvoeren en het vervoeren van valse munt met het oogmerk haar in omloop te brengen. Het Strafwetboek moet dus worden aangepast opdat het conform de verplichtingen van de richtlijn zou zijn.

- De artikelen 180 ev. van het Strafwetboek omvatten de strafbaarstelling van het namaken van materiaal waarmee munten, biljetten en effecten kunnen worden vervaardigd. Die bepalingen bestraffen ook het met zijn weten en met bedrieglijk opzet aanschaffen van dergelijk materiaal, of het zich wederrechtelijk aanschaffen van echt materiaal dat bestemd is voor de voornoemde vervaardiging en het misbruiken ervan. Aldus beschermt het Strafwetboek de keurstempels voor het merken van gouden of zilveren munten (artikelen 180, 181, 182, 185, 186 en 187 en *187bis*), het materiaal bestemd tot het vervaardigen van munten, zegels, van aandelen, schuldbrieven, rente- of dividendbewijzen, biljetten aan toonder door de Staatskas uitgegeven of van bankbiljetten die wettelijk gangbaar zijn of waarvan de uitgifte door of krachtens een wet is toegelaten of in euro zijn uitgedrukt (artikelen 180, *185bis*, 186 en 187), enz.

de la mise en circulation. Dans ce cas-ci, le simple fait pour un agent de s'être procuré ou d'avoir reçu des pièces de monnaie contrefaite ou altérées est punissable pour autant que son but soit de les mettre en circulation.

Les mêmes incriminations sont inscrites aux articles 176 et 177 du Code pénal. Celles-ci portent cependant sur les titres ou billets contrefaits ou falsifiés.

L'importation sans concert préalable de la fausse monnaie dans le but de la mettre en circulation n'est donc pas incriminée par le Code pénal alors que la directive le requiert sur la base de l'article *article 3. 1. c)*. Il en va de même des actes relatifs à l'exportation et au transport de fausse monnaie avec l'intention de la mettre en circulation. Le Code pénal doit donc être adapté afin de se conformer aux obligations de la directive.

- Les articles 180 et suivants du Code pénal incriminent la contrefaçon du matériel permettant la fabrication de monnaies, de billets et de titres. Ces dispositions sanctionnent également le fait de s'être procuré un tel matériel contrefait dans une intention frauduleuse ou de se procurer indûment et de faire un usage abusif et préjudiciable du vrai matériel destiné à la fabrication précitée. Sont ainsi protégés par le Code pénal, les poinçons servant à marquer les pièces d'or ou d'argent (articles 180, 181, 182, 185, 186 et 187 et *187bis*), le matériel destiné à la fabrication de monnaies, de timbres, d'actions, d'obligations, de coupons d'intérêt ou de dividendes, de billets au porteur émis par le Trésor public ou de billets de banque ayant cours légal ou dont l'émission a été autorisée par une loi ou en vertu d'une loi ou libellée en euro (articles 180, *185bis*, 186 et 187), etc.

Het bezitten van de middelen bestemd tot het vervaardigen van valse munt of tot het schenden van de munten is niet opgenomen in het Strafwetboek. Evenmin bestraft het Strafwetboek het op bedrieglijke wijze vervaardigen, ontvangen, zich verschaffen of in bezit hebben van veiligheidskenmerken, zoals hologrammen, watermerken of andere muntbestanddelen die worden gebruikt om munt tegen valsemunterij te beveiligen (*artikel 3, 1. d*)).

Die feiten zijn wel degelijk specifiek vermeld in de omschrijving van de strafbaarstelling met betrekking tot de middelen voor het vervaardigen van valse munt. Daarom moet het Strafwetboek worden aangepast, zodat die strafbare feiten daarin voorzien zouden zijn.

- *Artikel 3. 2.* bepaalt dat de lidstaten de nodige maatregelen moeten nemen om ervoor te zorgen dat de in lid 1, onder a), b) en c) genoemde handelingen ook strafbaar zouden zijn met betrekking tot bankbiljetten of munten die vervaardigd worden of vervaardigd zijn met gebruikmaking van de legale faciliteiten of materialen in strijd met de rechten van of de voorwaarden waaronder de bevoegde autoriteiten munt mogen uitgeven.

Verskillende bepalingen van het Strafwetboek stellen de handelingen ter voorbereiding van valsemunterij strafbaar. Die bepalingen bestraffen inzonderheid de wederrechtelijke aanschaf en het nadelig gebruik van echte, beschermde elementen (bijvoorbeeld de artikelen 182, 185, 185*bis*, 187 en 187*bis* van het Strafwetboek). Die strafrechtelijke bepalingen beantwoorden aan hetgeen bepaald is in *artikel 3. 2* van de richtlijn.

- *Artikel 3. 3.* verplicht de lidstaten tot het strafbaar stellen van de bedoelde handelingen wanneer zij betrekking hebben op bankbiljetten en muntstukken die nog niet zijn uitgegeven, maar bestemd

Le fait de posséder les moyens destinés à la fabrication de fausse monnaie ou à l'altération des monnaies n'est pas visé par le Code pénal. De même, le fait frauduleux de fabriquer, de recevoir, de se procurer ou de posséder des dispositifs de sécurité tels que des hologrammes, des filigranes ou d'autres éléments servant à protéger la monnaie contre la falsification n'est pas puni par le Code pénal (*article 3. 1. d*)).

Or, ces faits sont spécifiquement repris dans la description de l'incrimination liée aux moyens de fabrication de la fausse monnaie. Le Code pénal doit donc être modifié afin d'y prévoir ces infractions.

- L'*article 3. 2.* dispose que les États membres doivent prendre les mesures nécessaires pour s'assurer que les comportements visés au paragraphe 1^{er}, points a), b) et c) soient punissables également lorsqu'il s'agit de billets ou de pièces en cours de fabrication ou ayant été fabriqués en utilisant des installations ou du matériel légaux en violation des droits ou des conditions en vertu desquels les autorités compétentes peuvent émettre des billets ou des pièces.

Plusieurs dispositions du Code pénal incriminent les actes préparatoires de faux monnayage. Ces dispositions sanctionnent notamment le fait de s'être indument procuré et de faire un usage préjudiciable des vrais éléments protégés (par exemple, articles 182, 185, 185*bis*, 187, 187*bis* du Code pénal). Ces dispositions pénales répondent au prescrit de l'*article 3. 2* de la directive.

- L'*article 3. 3.* impose aux États membres d'incriminer les comportements qu'elle reprend lorsqu'ils portent sur des billets et des pièces qui n'ont pas encore été émis mais qui sont destinés à la

zijn om in omloop te worden gebracht als wettig betaalmiddel.

Het Strafwetboek moet worden aangepast teneinde die strafbaarstelling op te nemen in de bepalingen ervan.

- Op het vlak van de sancties (artikel 5 van de richtlijn):

- Lid 2 van artikel 5 verplicht de lidstaten een gevangenisstraf op te leggen voor de strafbare feiten die samenhangen met de middelen voor het vervaardigen van valse munt.

Op het merendeel van de misdrijven in het Strafwetboek staan criminele straffen. Enkel de uitgifte door derden zonder overleg met de vervalsers of met hun medeplichtigen (artikelen 169, eerste lid, en 177, eerste lid), de uitgifte van voor goede ontvangen valse muntstukken, biljetten en effecten (artikelen 170 en 178) en het bezit van dergelijke muntstukken, biljetten en effecten (artikelen 169, tweede lid, en 177, tweede lid) zijn strafbaar met correctionele straffen. In dat verband is voorzien in een gevangenisstraf voor de misdrijven die verband met de middelen voor het vervaardigen van valse munt.

- Lid 3 van artikel 5 verplicht de lidstaten een maximale gevangenisstraf van ten minste acht jaar op te leggen voor het vervaardigen of het veranderen van valse munt.

Het Belgische recht beantwoordt aan de vereisten van de richtlijn. De artikelen 160 tot 163 van het Strafwetboek en de artikelen 173 tot 175 van het Strafwetboek voorzien in opsluiting van vijf jaar tot tien jaar, van tien jaar tot vijftien jaar, van vijftien jaar tot twintig jaar.

- Lid 4 van artikel 5 verplicht de lidstaten om te voorzien in een maximale gevangenisstraf van ten minste vijf jaar voor het bedrieglijk in omloop brengen van valse munt en voor het invoeren, uitvoeren, vervoeren, ontvangen of zich

circulation en tant que monnaie ayant cours légal.

Le Code pénal doit être adapté afin de reprendre cette incrimination parmi ses dispositions.

- Sur le plan des sanctions (article 5 de la directive) :

- Le paragraphe 2 de l'article 5 impose aux États membres d'assortir les infractions liées aux moyens de fabrication de la fausse monnaie d'une peine d'emprisonnement.

La plupart des infractions reprises dans le Code pénal sont punies de peines criminelles. Il n'y a que l'émission par des tiers sans concert avec les faussaires ou leurs complices (article 169, alinéa 1^{er} et 177, alinéa 1^{er}), l'émission de fausses pièces, de faux billets et titres reçus pour bons (articles 170 et 178) et la détention de telles pièces, billets et titres (article 169, alinéa 2 et 177, alinéa 2) qui sont punissables de peines correctionnelles. Dans ce cadre, les infractions liées aux moyens de fabrication de la fausse monnaie sont assorties d'une peine d'emprisonnement.

- Le paragraphes 3 de l'article 5 impose aux États membres d'assortir les faits de fabrication ou d'altération de monnaie d'une peine maximale d'emprisonnement d'au moins huit ans.

Le droit belge répond aux exigences de la directive. Les articles 160 à 163 du Code pénal et les articles 173 à 175 du Code pénal sont punies de la réclusion de cinq ans à dix ans, de dix ans à quinze ans, de quinze ans à vingt ans.

- Le paragraphes 4 de l'article 5 oblige les États membres de sanctionner les faits de mise en circulation de fausse monnaie et le fait d'importer, d'exporter, de transporter, de recevoir ou de se procurer de la fausse monnaie dans le but de la

verschaffen van valse of vervalste munt waarvan men weet dat zij vals zijn, teneinde deze in omloop te brengen.

De Belgische wetgeving moet op dit punt worden aangepast. De artikelen 169 en 177, tweede lid, van het Strafwetboek zijn niet conform hetgeen bepaald is in de richtlijn. Het in omloop brengen van nagemaakte of geschonden munten, zonder overleg met de vervalsers of met hun medeplichtigen, wordt immers bestraft met een gevangenisstraf van een maand tot drie jaar. Bezit met het oogmerk in omloop te brengen wordt bestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar. Het in omloop brengen van nagemaakte of vervalste effecten of biljetten wordt bestraft met een gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar.

- Volgens *lid 5 van artikel 5* kunnen de lidstaten verschillende sancties instellen, zoals geldboetes of gevangenisstraffen, voor het in omloop brengen van valse munt in de gevallen waar de valse munt te goeder trouw werd verkregen maar met kennis van het feit dat het valse munt betreft is doorgegeven.

De artikelen 170 en 178 van het Belgisch Strafwetboek stroken met die hypothese. Die bepalingen bestraffen de emittent die pas na de ontvangst van de munt, biljetten en effecten kennis heeft van de ondeugdelijkheid. Die bepalingen voorzien in een geldboete van zesentwintig euro tot tweehonderd euro en in een gevangenisstraf van een maand tot een jaar en/of een geldboete van vijftig euro tot duizend euro.

- *Op het vlak van de algemene beginselen (artikelen 4, 6 en 7 van de richtlijn)*

- *Lid 1 van artikel 4* betreft verschillende vormen van medeplichtigheid (uitlokking,

mettre en circulation en sachant qu'elle est fausse d'une peine maximale d'emprisonnement d'au moins cinq ans.

La législation interne doit être adaptée sur ce point. Les articles 169 et 177, alinéa 2, du Code pénal ne sont pas conformes au prescrit de la directive. En effet, la mise en circulation des monnaies contrefaites ou altérées sans concert avec les faussaires ou leurs complices est punies d'une peine d'emprisonnement d'un mois à trois ans. La détention en vue de la mise en circulation est punie d'un emprisonnement de huit jours à un an. Et la mise en circulation des titres ou billets contrefaits ou falsifiés est punie d'un emprisonnement de six mois à trois ans.

- Selon le *paragraphe 5 de l'article 5*, les États membres peuvent instaurer des sanctions différentes telles que des peines d'amende ou d'emprisonnement pour la mise en circulation de la fausse monnaie dans le cas où dans le cas où la fausse monnaie a été reçue sans savoir qu'elle était fausse mais a été transmise en sachant qu'elle l'était.

Les articles 170 et 178 du Code pénal belge correspondent à cette hypothèse. Ces dispositions punissent l'émetteur qui n'a connu le vice que postérieurement à la réception des monnaies, billets et titres. Ces dispositions sont punies d'une peine d'amende de vingt-six euros à deux cents euros et d'une peine d'emprisonnement d'un mois à un an et/ou d'une amende de cinquante euros à mille euros.

- *Sur le plan des principes généraux (articles 4, 6 et 7 de la directive) :*

- Le *paragraphe 1^{er} de l'article 4* règle plusieurs formes de participation

medeplichtigheid).

De richtlijn verwijst naar het begrip strafbare deelneming in het Belgisch recht, bedoeld in de artikelen 66 en 67 van het Strafwetboek. De Belgische wetgeving voldoet aan hetgeen is bepaald in de richtlijn. Het Belgische recht moet dus niet worden aangepast.

- *Lid 2 van artikel 4* heeft betrekking op de poging.

De artikelen 51 en 52 van het Strafwetboek regelen de algemene beginselen met betrekking tot de poging.

Met betrekking tot artikel 3. 1. a), b) en c) (en artikel 3. 3.) van de richtlijn is de poging steeds strafbaar voor de strafbaarstellingen bedoeld in de artikelen 160 tot 178 van het Strafwetboek.

Met betrekking tot artikel 3. 2. van de richtlijn, houden de beoogde bepalingen een wanbedrijf in. Sommige ervan behelzen geen uitdrukkelijke bestraffing van de poging. Het gaat om de artikelen 182, 185*bis* en 187*bis* van het Strafwetboek. Considerans 13 geeft evenwel aan dat de richtlijn de lidstaten niet verplicht om pogingen tot het plegen van een strafbaar feit dat verband houdt met een werktuig of bestanddeel voor valsemunterij, strafbaar te stellen. Dat is het geval voor de artikelen 182, 183, 185*bis* en 187*bis* van het Strafwetboek. De aanpassing van het Strafwetboek is dus niet noodzakelijk.

- De *artikelen 6 en 7* hebben betrekking op de aansprakelijkheid van rechtspersonen en op de sancties tegen rechtspersonen.

Die artikelen zijn standaard strafbepalingen in het Europese wetgeving.

Artikel 5 van het Strafwetboek (dat de strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen regelt) en artikel 7*bis* van het Strafwetboek (dat de toepasselijke straffen voor de misdrijven gepleegd door

(incitation, participation et complicité).

La directive renvoie à la notion de participation punissable en droit belge visées par les articles 66 et 67 du Code pénal. La législation belge satisfait au prescrit de la directive. Le droit belge ne doit donc pas être adapté.

- Le *paragraphe 2 de l'article 4* concerne la tentative.

Les articles 51 et 52 du Code pénal règlent les principes généraux relatifs à la tentative.

En ce qui concerne l'article 3. 1. a), b) et c) (et l'article 3. 3.) de la directive, la tentative est toujours punissable pour les incriminations visées aux articles 160 à 178 du Code pénal.

S'agissant de l'article 3. 2. de la directive : Les dispositions y visées sont constitutives de délits. Certaines d'entre elles ne sanctionne pas la tentative de manière expresse. Il s'agit des articles 182, 185*bis* et 187*bis* du Code pénal. Cependant, le considérant 13 indique que celle-ci n'oblige pas les États membres à rendre punissable la tentative de commettre une infraction liée à un instrument ou à un élément de contrefaçon. Ce qui est le cas des articles 182, 183, 185*bis* et 187*bis* du Code pénal. L'adaptation du Code pénal n'est donc pas nécessaire.

- Les *articles 6 et 7* portent sur la responsabilité des personnes morales et les sanctions à l'encontre des personnes morales.

Ces articles constituent des dispositions pénales standard dans la législation européenne.

L'article 5 du Code pénal réglant la responsabilité pénale des personnes morales et l'article 7*bis* du Code pénal rassemblant les peines applicables aux infractions commises par les personnes

rechtspersonen omvat) zijn voldoende ruim opgevat, zodat het Belgische recht in overeenstemming is met hetgeen bepaald is in de richtlijn.

- Op het vlak van de rechtsmacht (artikel 8 van de richtlijn):

Lid 1 van artikel 8 omvat een regel inzake rechtsmacht die berust op het territorialiteitsbeginsel en op het actief personaliteitsbeginsel.

In Belgisch recht worden alle misdrijven die gepleegd zijn op het grondgebied van het Rijk door Belgen of door vreemdelingen gestraft overeenkomstig de bepalingen van de Belgische wetten, ongeacht de nationaliteit van het slachtoffer (artikel 3 van het Strafwetboek).

Overeenkomstig artikel 4 van het Strafwetboek ontsnappen de misdrijven die volledig gepleegd zijn buiten het grondgebied van het Rijk aan de rechtsmacht van de strafgerichten, behoudens in de gevallen bedoeld in artikel 6 ev. van de voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering. Die uitzonderingen refereren met name aan het territorialiteitsbeginsel en aan het actief personaliteitsbeginsel.

Krachtens het actief personaliteitsbeginsel wordt de rechtsmacht van de Belgische rechtscolleges erkend door de Belgische wet ten aanzien van de Belgen als dader van een misdrijf dat gepleegd is in het buitenland. Overeenkomstig de artikelen 6, 2° en 6, 3° van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering kan aldus iedere Belg of persoon met hoofdverblijfplaats op Belgisch grondgebied en die schuldig is aan een strafrechtelijk feit van valsemunterij buiten het grondgebied van het Rijk, in België vervolgd worden. Indien het misdrijf geen betrekking heeft op de euro of op een munt die wettig betaalmiddel is in België, is een officiële aangifte vanwege de buitenlandse

morales sont suffisamment larges que pour permettre au droit belge d'être conforme au prescrit de la directive.

- Sur la plan de la compétence juridictionnelle (article 8 de la directive):

Le paragraphe 1^{er} de l'article 8 comporte une règle de compétence juridictionnelle qui s'appuie sur le principe de territorialité et de personnalité active.

En droit belge, toute les infractions qui sont commises sur le territoire du Royaume par des Belges ou des étrangers sont punies conformément aux lois belges, quelle que soit la nationalité de la victime. (article 3 du Code pénal).

Suivant l'article 4 du Code pénal, les infractions commises entièrement en dehors du territoire belge échappent à la compétence des juridictions répressives sauf dans les cas déterminés par les articles 6 et suivants du Titre préliminaire du Code de procédure pénale. Ces exceptions font notamment référence au principe de la personnalité active et de la personnalité passive.

En application du principe de la personnalité active, la compétence des juridictions belges est reconnue par la loi belge à l'égard des Belges, auteurs d'infractions commises à l'étranger. Ainsi, aux termes des articles 6, 2° et 6, 3° du Titre préliminaire du Code de procédure pénale, le belge ou toute personne ayant sa résidence sur le territoire belge coupable d'une infraction pénale en matière de contrefaçon de monnaie hors du territoire du Royaume, peut être poursuivi en Belgique. Si l'infraction ne concerne pas l'euro ou une monnaie ayant cours légal en Belgique, une dénonciation officielle de l'autorité étrangère est exigée (voir également

overheid vereist (zie ook artikel 12 van diezelfde Titel). De Belgische wetgeving is dus in overeenstemming met de richtlijn.

- *Lid 2* omvat een regel inzake uitgebreide rechtsmacht. De voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering is ruimer en omvat een regel inzake universele rechtsmacht. Volgens de artikelen 10, 2° en 10, 3° van de voornoemde Titel kan de vreemdeling die een strafrechtelijk feit van valsemunterij buiten het grondgebied van het Rijk gepleegd heeft, in België vervolgd worden. Indien het misdrijf geen betrekking heeft op de euro of op een munt die wettig betaalmiddel is in België, is een officiële aangifte vanwege de buitenlandse overheid vereist (zie ook artikel 12 van diezelfde Titel).

- *Op het vlak van de procedure (artikelen 9 en 10 van de richtlijn):*

- *Artikel 9* vraagt de lidstaten om onderzoeksbevoegdheden die worden gebruikt bij zaken van georganiseerde of andere zware criminaliteit ter beschikking te stellen voor een efficiënte vervolging van de feiten van valsemunterij.

De regels van het strafprocesrecht kennen het openbaar ministerie en de onderzoeksrechter aanzienlijke onderzoeksbevoegdheden toe. De toepassing van de bepalingen van het Wetboek van strafvordering betreffende telefoontaps is evenwel mogelijk wanneer de misdrijven inzake valsemunterij gepleegd zijn in het kader van een criminele organisatie. Overeenkomstig de wet van 25 december 2016 houdende diverse wijzigingen van het Wetboek van strafvordering en het Strafwetboek, met het oog op de verbetering van de bijzondere opsporingsmethoden en bepaalde onderzoeksmethoden met betrekking tot internet en elektronische en telecommunicaties en tot oprichting van een gegevensbank stemafdrukken zijn de strafbaarstellingen van namaak opgenomen in de lijst van de misdrijven

article 12 du même Titre). La législation belge est donc conforme à la directive.

- *La paragraphe 2* comporte une règle de compétence élargie. Le Titre préliminaire du Code de procédure pénale est plus large et comporte une règle de compétence universelle. Suivant les articles 10, 2° et 10, 3° du Titre précité, l'étranger qui a commis une infraction pénale en matière de contrefaçon de monnaie hors du territoire du Royaume peut être poursuivi en Belgique. Si l'infraction ne concerne pas l'euro ou une monnaie ayant cours légal en Belgique, une dénonciation officielle de l'autorité étrangère est exigée (voir également article 12 du même Titre).

- *Sur le plan de la procédure (articles 9 et 10 de la directive) :*

- *L'article 9* demande aux États membres de mettre en place des outils d'enquête utilisés dans les affaires de criminalité organisée ou d'autres formes graves de criminalité pour poursuivre efficacement les faits de contrefaçon de monnaie.

Les règles de procédure pénale offrent au ministère public et au juge d'instruction des pouvoirs d'investigations importants. Cependant, l'application des dispositions du Code d'Instruction criminelle relatives aux écoutes téléphonique est possible lorsque les infractions sanctionnant la contrefaçon de monnaies sont commises dans le cadre d'une organisation criminelle. La loi du 25 décembre 2016 portant des modifications diverses au Code d'instruction criminelle et au Code pénal, en vue d'améliorer les méthodes particulières de recherche et certaines mesures d'enquête concernant Internet, les communications électroniques et les télécommunications et créant une banque de données des empreintes vocales reprends les incriminations en matière de contrefaçon dans la liste des infractions pour lesquelles des écoutes téléphoniques

waarvoor telefoontaps of een heimelijke zoeking in informaticasystemen kunnen worden bevolen (nieuw artikel 90^{ter} van het Wetboek van Strafvordering) (B.S., 17 januari 2017).

- *Artikel 10* behelst een verplichte overlegging van valse eurobankbiljetten ter analyse en opsporing van vervalsingen.

Op Belgisch niveau bestaat er reeds een gerechtelijke samenwerking tussen het parket, de Centrale dienst voor de bestrijding van valsheden bij de federale gerechtelijke politie en de wetenschappelijke afdeling belast met de analyse van valsemunterij, met zetel in de Nationale Bank van België.

Op 9 juni 2016 werd het koninklijk besluit van 1 juni 2016 houdende uitvoering van de wet van 17 juli 2013 betreffende de bescherming tegen valsemunterij en de handhaving van de kwaliteit van de geldomloop, bekendgemaakt.

Artikel 5 van voornoemd koninklijk besluit bepaalt de maatregelen die de instellingen moeten nemen wanneer zij vermoedelijk geneutraliseerde biljetten of valse biljetten of muntstukken aantreffen. Zij moeten uit omloop worden genomen zodra ze worden aangetroffen, en worden overgemaakt aan de Nationale bank. Het overmaken gebeurt met in achtname van bepaalde regels waarbij de integriteit van de biljetten en muntstukken zoveel mogelijk gevrijwaard blijft zodat er een maximum aan informatie beschikbaar zou zijn voor het strafrechtelijk onderzoek. De desbetreffende biljetten en muntstukken mogen bijvoorbeeld niet beschadigd zijn en de aanrakingen worden beperkt om het onderzoek van de biologische sporen mogelijk te maken. Voorts moeten alle noodzakelijke identificatiegegevens, financiële informatie, beeldopnames, enz. die nuttig kunnen zijn bij het identificeren van de daders bijgehouden worden voor de politie en de gerechtelijke autoriteiten. Na

ou une recherche en secret dans un système informatique peuvent être ordonnées (nouvel article 90^{ter} du Code d'Instruction criminelle) (M.B., 17 janvier 2017).

- L'*article 10* impose une obligation de transmission des faux billets en euros à des fins d'analyse et de détection des contrefaçons.

Au niveau belge, il existe déjà une bonne coopération entre le parquet, l'Office central pour la répression des faux au sein de la police judiciaire fédérale et la section scientifique chargée de l'analyse de la fausse monnaie ayant son siège à la Banque Nationale de Belgique.

Le 9 juin 2016, l'arrêté royal du 1^{er} juin 2016 portant exécution de la loi du 17 juillet 2013 relative à la protection contre le faux monnayage et au maintien de la qualité de la circulation fiduciaire a été publié au *Moniteur belge*.

L'article 5 de cet arrêté royal détermine les mesures que les établissements doivent prendre quand ils découvrent des billets présumés neutralisés et des billets et pièces faux. Ils doivent être retirés de la circulation dès le moment de leur découverte et remis à la Banque nationale. Cette remise doit s'effectuer dans le respect de certaines règles visant à conserver autant que possible l'intégrité des billets et pièces de manière à ce qu'un maximum d'informations soient disponibles pour l'enquête pénale. Les billets et pièces concernés ne peuvent par exemple pas être détériorés et les manipulations doivent être limitées afin de permettre l'examen de traces biologiques. En outre, toutes les données d'identification nécessaires, informations financières, enregistrements d'images, etc., qui peuvent être utiles à l'identification des auteurs, doivent être conservés pour la police et les autorités judiciaires. Après réception de billets et pièces concernés, la Banque nationale de

ontvangst van valse biljetten en muntstukken deelt de Nationale Bank van België onverwijld de ontvangst ervan mee aan de Centrale dienst ter beteugeling van de valsemunterij, en deelt zij onverwijld de ontvangst van vermoedelijk geneutraliseerde biljetten mee aan de bevoegde politiediensten en stelt ze ter beschikking van die diensten die ze kunnen opvragen.

Het Belgische recht is dus geheel conform de vereisten van artikel 11 van de richtlijn.

Belgique notifie sans délai la réception de faux billets et fausses pièces à l'Office central de répression du faux monnayage, et la réception de billets présumés neutralisés aux services de police compétents, et les met à disposition de ces services qui peuvent les réclamer.

Le droit belge est donc tout à fait conforme aux exigences décrites à l'article 11 de la directive.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Artikel 1

Artikel 1 verduidelijkt de grondwettelijke grondslag inzake de bevoegdheid en heeft geen bijzondere commentaar.

Art. 2.

Artikel 2 bepaalt dat deze wet de omzetting beoogt van Richtlijn 2014/62/EU van het Europees Parlement van 15 mei 2014 betreffende de strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad.

Het Belgische recht voldoet grotendeels aan de vereisten van de richtlijn. Voorts is de omzetting van artikel 9 van de richtlijn mogelijk dankzij de wet van 25 december 2016 houdende diverse wijzigingen van het Wetboek van strafvordering en het Strafwetboek, met het oog op de verbetering van de bijzondere opsporingsmethoden en bepaalde onderzoeksmethoden met betrekking tot internet en elektronische en telecommunicaties en tot oprichting van

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

L'article 1^{er} précise le fondement constitutionnel en matière de compétence et n'appelle pas de commentaire particulier.

Art. 2.

L'article 2 dispose que la présente loi transpose la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil.

Le droit belge répond en grande partie aux exigences de la directive. En outre, la loi du 25 décembre 2016 portant des modifications diverses au Code d'instruction criminelle et au Code pénal, en vue d'améliorer les méthodes particulières de recherche et certaines mesures d'enquête concernant Internet, les communications électroniques et les télécommunications et créant une banque de données des empreintes vocales permet de transposer l'article 9 de la directive. Au

een gegevensbank stemafdrukken. Op federaal niveau zal de omzetting van de richtlijn integraal zijn met de aanneming van dit voorontwerp.

Art. 3.

Artikel 3 heeft betrekking op artikel 169 van het Strafwetboek.

Punt 1° van artikel 3 wijzigt het eerste lid van artikel 169, dat het in omloop brengen van de nagemaakte of geschonden muntstukken zonder overleg met de vervalsers of hun medeplichtigen bestraft.

De maximumstraf in het eerste lid wordt verhoogd. Zij wordt van drie jaar gevangenisstraf op vijf jaar gevangenisstraf gebracht. Die wijziging behelst de omzetting van artikel 5.4 van de richtlijn, dat de lidstaten verplicht om te voorzien in een maximale gevangenisstraf van ten minste vijf jaar voor het bedrieglijk in omloop brengen van valse munt en voor het invoeren, uitvoeren, vervoeren, ontvangen of zich verschaffen van valse of vervalste munt waarvan men weet dat zij vals zijn, teneinde deze in omloop te brengen.

Punt 2° van artikel 3 vervangt het tweede lid van artikel 169 van het Strafwetboek, dat voorziet in de bestraffing van bezit met het oogmerk vervalste munt in omloop te brengen. De woorden "invoert", "uitvoert" en "vervoert" worden ingevoegd in de bepaling. Naast de strafbaarstelling van het ontvangen of zich aanschaffen van valse munt omvat artikel 3., 1., c) van de richtlijn de strafbaarstelling van het invoeren, uitvoeren en vervoeren van valse of vervalste munt waarvan men weet dat zij vals zijn, teneinde deze in omloop te brengen.

Het spreekt vanzelf dat het invoeren reeds beoogd is in artikel 168 van het Strafwetboek. De bepaling vereist echter het voorafgaand overleg met de vervalsers

niveau fédéral, la transposition de la directive sera intégrale avec l'adoption du présent avant-projet.

Art. 3.

L'article 3 porte sur l'article 169 du Code pénal.

Le point 1° de l'article 3 modifie l'alinéa 1^{er} de l'article 169 qui punit la mise en circulation des monnaies contrefaites ou altérées sans concert avec les faussaires ou leurs complices.

Le maximum de la peine visée à l'alinéa 1^{er} est augmenté. Celui-ci passe de trois ans d'emprisonnement à cinq ans d'emprisonnement. Cette modification transpose l'article 5.4 de la directive qui oblige les États membres de sanctionner les faits de mise en circulation de fausse monnaie et le fait d'importer, d'exporter, de transporter, de recevoir ou de se procurer de la fausse monnaie dans le but de la mettre en circulation en sachant qu'elle est fausse d'une peine maximale d'emprisonnement d'au moins cinq ans.

Le point 2° de l'article 3 remplace l'alinéa 2 de l'article 169 du Code pénal qui sanctionne la détention en vue de la mise en circulation. Les mots « importé », « exporté » et « transporté » sont insérés dans la disposition. Outre le fait de recevoir ou de se procurer de la fausse monnaie, l'article 3., 1., c) de la directive incrimine l'acte consistant dans l'importation, l'exportation et le transport de la fausse monnaie dans le but de la mettre en circulation en sachant qu'elle est fausse.

Il va de soi que l'acte consistant dans l'importation est déjà visé à l'article 168 du Code pénal. Cependant, cette disposition exige le concert préalable avec

en hun medeplichtigen. Het invoeren zonder voorafgaand overleg mag niet worden gestraft op grond van die bepaling alleen. Daarom wordt artikel 169 aangepast.

Net als de wijzigingen die worden aangebracht in het eerste lid door punt 1°, strekt punt 2° ertoe de in het tweede lid bedoelde maximumstraf te verhogen. Voortaan staat er een gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar op de in dat lid omschreven feiten.

Art. 4.

Het artikel 4 voegt een artikel 170bis in in Hoofdstuk I van Titel III van Boek II van het Strafwetboek gewijd aan valse munt.

Deze nieuwe bepaling voorziet dat de artikelen 160, 161, 162, 163, 168 en 169 zonder onderscheid van toepassing zijn op de munten die reeds in omloop zijn gebracht als wettig betaalmiddel en op de munten die, hoewel zij bestemd zijn om in omloop te worden gebracht als wettig betaalmiddel, nog niet zijn uitgegeven. Die bepaling viseert de valsemunten die, vóór het in omloop brengen van de muntstukken, beschikken over informatie waarmee zij de toekomstige munten kunnen kopiëren.

Artikel 4 behelst de omzetting van artikel 3.3. van de richtlijn, dat erin voorziet dat de lidstaten de nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat de handelingen genoemd in lid 1 en 2 ook strafbaar zijn met betrekking tot bankbiljetten en muntstukken die nog niet zijn uitgegeven, maar bestemd zijn om in omloop te worden gebracht als wettig betaalmiddel.

De bepaling is ontleend aan artikel 442-15 van het Franse Strafwetboek. *La loi n° 2001-1168 du 11 décembre 2001 portant mesures urgentes de réformes à caractère économique et financier* werd ingevoegd

les faussaires et leurs complices. L'importation sans concert préalable ne pourra pas être puni sur la base de cette seule disposition. C'est la raison pour laquelle l'article 169 est adapté.

A l'instar des modifications apportées à l'alinéa 1^{er} par le point 1°, le point 2° a pour objet d'augmenter le maximum de la peine visée à l'alinéa 2. Une peine d'emprisonnement de huit jours à cinq ans sanctionnera désormais les faits décrits dans cet alinéa.

Art. 4.

L'article 4 insère l'article 170bis dans le Chapitre I^{er} du Titre III du livre II du Code pénal consacré à la fausse monnaie.

Cette nouvelle disposition stipule que les articles 160, 161, 162, 163, 168 et 169 s'appliquent indistinctement aux monnaies qui ont déjà été émises et mises en circulation en tant que monnaie ayant cours légal et aux monnaies qui, bien que destinées à être mises en circulation en tant que monnaie ayant cours légal, n'ont pas encore été émises. Cet article vise les contrefacteurs qui, avant la mise en circulation des pièces, disposent d'éléments d'information leur permettant de copier les futures monnaies.

L'article 4 transpose l'article 3.3 de la directive qui prévoit que les États membres prennent les mesures nécessaires pour s'assurer que les comportements visés au paragraphe 1 et 2 sont passibles de sanctions également lorsqu'il s'agit de billets et de pièces qui n'ont pas encore été émis mais qui sont destinés à la circulation en tant que monnaie ayant cours légal.

L'article se calque sur l'article 442-15 du Code pénal français. La loi n° 2001-1168 du 11 décembre 2001 portant mesures urgentes de réformes à caractère économique et financier a inséré cet

in het Franse Strafwetboek om tegemoet te komen aan de eisen van artikel 5. b) van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad. Dat artikel verplichtte de lidstaten immers tot het treffen van de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de handelingen bedoeld in het kaderbesluit strafbaar zijn indien zij betrekking hebben op biljetten en muntstukken die nog niet zijn uitgegeven maar bestemd zijn om in omloop te worden gebracht en wettige munt zijn.

Artikel 3.3 van de richtlijn houdt strikt dezelfde bepaling in. Het is opportuun om die bepaling over te nemen in het Strafwetboek, ook al bestraft het Belgisch strafrecht de namaking of vervalsing als zodanig alsook het gebruik van de nagemaakte of vervalste munten, los van het feit of de munt al dan niet reeds in omloop werd gebracht.

Artikel 4 refereert niet aan artikel 170 van het Strafwetboek. Die bepaling bestraft het weer in omloop brengen van nagemaakte of geschonden muntstukken, die de dader voor goede ontvangen heeft, na kennis te hebben genomen van de ondeugdelijkheid ervan. Die strafbaarstelling veronderstelt dat de munt reeds in omloop is. Zij valt dus niet onder het toepassingsgebied van ontworpen artikel 169*bis*.

Art. 5.

Artikel 5 wijzigt het tweede lid van artikel 177 van het Strafwetboek.

Die bepaling bestraft het bezit van nagemaakte of vervalste biljetten om ze in omloop te brengen.

De wijzigingen zijn dezelfde als de wijzigingen in artikel 169, tweede lid, van het Strafwetboek. De woorden "invoert", "uitvoert" en "vervoert" worden ingevoegd in de bepaling. Voorts wordt het maximum

article dans le Code pénal français afin de répondre aux exigences de l'article 5. b) de la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil. Cet article imposait en effet aux États membres de prendre les mesures nécessaires pour s'assurer que les comportements repris dans la décision-cadre sont punis s'ils portent sur des billets de banque et des pièces de monnaie qui, bien que destinés à être mis en circulation, n'ont pas encore été émis et appartiennent à une monnaie ayant cours légal.

L'article 3., 3 de la directive comporte rigoureusement la même disposition. Il est opportun de reprendre cette disposition dans le Code pénal même si le droit pénal belge punit la contrefaçon ou la falsification en tant que tel ainsi que l'utilisation des monnaies contrefaites et falsifiées indépendamment du fait que la monnaie ait été ou non déjà été mis en circulation.

L'article 4 ne se réfère pas à l'article 170 du Code pénal. Cette disposition punit le fait de remettre en circulation, après prise de connaissance des vices, des monnaies contrefaites ou altérées, que l'auteur avait reçu pour bonnes. Cette incrimination suppose que la monnaie soit déjà en circulation. Elle n'est donc pas visée par le champ d'application de l'article 169*bis* en projet.

Art. 5.

L'article 5 modifie l'alinéa 2 de l'article 177 du Code pénal.

Cette disposition sanctionne la détention de billets contrefaits ou falsifiés en vue de les mettre en circulation.

Les modifications sont les mêmes que celles qui sont apportées à l'article 169, alinéa 2, du Code pénal. Les mots « importé », « exporté » et « transporté » sont insérés dans la disposition. De plus,

van de straf verhoogd.

Art. 6.

Artikel 6 voegt artikel 177*bis* in in Hoofdstuk II van Titel III van Boek II van het Strafwetboek gewijd aan valse effecten en bankbiljetten.

De toelichting bij artikel 4 kan hiervoor worden overgenomen.

Art. 7.

Artikel 7 wijzigt artikel 185*bis* van het Strafwetboek, dat het bezit van nagemaakte of vervalste muntstempels, -matrijzen of andere voorwerpen of middelen voor de vervaardiging van munt of biljetten bestraft. Die bepaling heeft betrekking op valse stempels of middelen en op echte stempels, etc. die bestemd zijn tot het vervaardigen van munt.

De wijzigingen aangebracht door punt 1° aan artikel 7 beogen de omzetting van artikel 3. 1, d), i) van de richtlijn, dat voorziet in de bestraffing van het op bedrieglijke wijze vervaardigen, ontvangen, zich verschaffen of in het bezit hebben werktuigen, voorwerpen, computerprogramma's en gegevens, en andere middelen welke naar hun aard bestemd zijn voor de vervaardiging van valse munt dan wel voor de verandering van munt.

De vervaardiging wordt reeds beoogd in artikel 180 van het Strafwetboek. Het ontvangen of zich verschaffen wordt bestraft in artikel 185*bis* van het Strafwetboek. Het bezitten moet nog worden beoogd.

Punt 2°¹ van artikel 7 vult artikel 185*bis* aan met een nieuw lid.

Die nieuwe bepaling behelst de omzetting

le maximum de la peine est augmenté.

Art. 6.

L'article 6 insère l'article 177*bis* dans le Chapitre II du Titre III du livre II du Code pénal consacré aux faux titres et faux billets.

Le commentaire développé à l'article 4 peut être repris ici.

Art. 7.

L'article 7 modifie l'article 185*bis* du Code pénal qui punit la détention dans une intention frauduleuse de poinçons, coins, carrés ou autres objets ou moyens contrefaits ou falsifiés servant à la fabrication de la monnaie et des billets. Cette disposition porte sur les faux poinçons ou moyens ou bien sur les vrais poinçons, etc., destinés à la fabrication de monnaie.

Les modifications apportées par le point 1° de l'article 7 visent à transposer l'article 3. 1, d), i) de la directive qui punit le fait frauduleux de fabriquer, de recevoir, de se procurer ou de posséder des instruments, des objets, des programmes et des données d'ordinateur et tout autre procédé destinés par leur nature à la fabrication de fausse monnaie ou à l'altération des monnaies.

La fabrication est déjà visée par l'article 180 du Code pénal. Le fait de recevoir ou de se procurer est puni à l'article 185*bis* du Code pénal. Il faut encore viser le fait de posséder.

Le point 2° de l'article 7 complète l'article 185*bis* d'un nouvel alinéa.

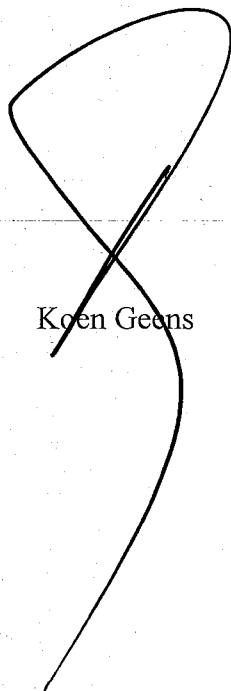
Cette nouvelle disposition transpose

van artikel 3. 1, d), ii) van de richtlijn, dat voorziet in de bestraffing van het op bedrieglijke wijze vervaardigen, ontvangen, zich verschaffen of in bezit hebben van veiligheidskenmerken, zoals hologrammen, watermerken of andere muntbestanddelen die worden gebruikt om munt tegen valsemunterij te beveiligen.

l'article 3. 1, d), ii) de la directive qui punit le fait frauduleux de fabriquer, de recevoir, de se procurer ou de posséder des dispositifs de sécurité tels que des hologrammes, des filigranes ou d'autres éléments servant à protéger la monnaie contre la falsification.

De Minister van Justitie

Le Ministre de la Justice

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large loop at the top and a long, sweeping curve at the bottom.

Koen Geens

Etat actuel du droit belge à la lumière des obligations contenues dans la directive 2014/62/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à la protection pénale de l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil (J.O. L 151/1 du 21 mai 2014)

DIRECTIVE		DROIT BELGE		
Article	Contenu	Source législative	Contenu	Jurisprudence/Commentaires
1 ^{er}	Objet			
	<ul style="list-style-type: none"> - Règles minimales relatives à la définition des infractions pénales et des sanctions dans le domaine de la contrefaçon de l'euro et des autres monnaies ; - Dispositions communes visant à renforcer la lutte contre ces infractions, à améliorer les enquêtes qui 			Non normatif.

	s'y rapportent et à assurer une meilleure coopération dans la lutte contre la contrefaçon.			
2	Définition			
	Définition de ce qu'on entend par « monnaie » et « personne morale ».	Code pénal, article 5.	<p>Toute personne morale est pénalement responsable des infractions qui sont intrinsèquement liées à la réalisation de son objet ou à la défense de ses intérêts, ou de celles dont les faits concrets démontrent qu'elles ont été commises pour son compte.</p> <p>Lorsque la responsabilité de la personne morale est engagée exclusivement en raison de l'intervention d'une personne physique identifiée, seule la personne qui a commis la faute la plus grave peut être condamnée. Si la personne physique identifiée a commis la faute sciemment et volontairement, elle peut être condamnée en même temps que la personne morale responsable.</p> <p>Sont assimilées à des personnes morales :</p> <p>1° les associations momentanées et les associations en participation ;</p> <p>2° les sociétés visées à l'article 2,</p>	<p>Cf. article 3 et article 6 de la directive. Les dispositions Code pénal belge qui transposent ces dispositions indiquent que le faux-monnayage portent sur des pièces et des billets ayant cours légal en Belgique ou à l'étranger et ce, en ce compris l'euro.</p> <p>Le Code pénal définit également quelles sont les personnes morales susceptibles d'être pénalement responsables.</p>

			<p>alinéa 3, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, ainsi que les sociétés commerciales en formation ;</p> <p>3° les sociétés civiles qui n'ont pas pris la forme d'une société commerciale.</p> <p>Ne peuvent pas être considérées comme des personnes morales responsables pénalement pour l'application du présent article : l'Etat fédéral, les régions, les communautés, les provinces, les zones de secours, les prézones, l'agglomération bruxelloise, les communes, les zones pluricommunales, les organes territoriaux intra-communaux, la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire commune et les centres publics d'aide sociale.</p>	
3	Infraction			
§ 1 ^{er}	Les États membres prennent les mesures nécessaires pour s'assurer que les comportements			

	suivants, lorsqu'ils sont intentionnels, sont punissables en tant qu'infractions pénales :			
a)	Tous les faits frauduleux de fabrication ou d'altération de monnaie, quel que soit le moyen employé pour produire le résultat;	<p>Code pénal, article 160.</p> <p>Code pénal, article 161.</p> <p>Code pénal, article 162.</p> <p>Code pénal, article 163.</p> <p>Code pénal, article 173.</p>	<p>Quiconque aura contrefait des monnaies d'or ou d'argent ayant cours légal en Belgique ou à l'étranger sera puni de la réclusion de dix ans à quinze ans.</p> <p>Sera puni de la réclusion de cinq ans à dix ans celui qui aura altéré les mêmes monnaies.</p> <p>Celui qui aura contrefait des monnaies d'autre métal ayant cours légal en Belgique ou à l'étranger ou qui aura contrefait des monnaies libellées en euro sera puni de la réclusion de cinq ans à dix ans.</p> <p>Le coupable pourra, en outre, être condamné à l'interdiction, conformément à l'article 33.</p> <p>L'altération des mêmes monnaies sera puni de la réclusion de cinq ans à dix ans.</p> <p>Seront punis de la réclusion de quinze ans à vingt ans, ceux qui auront contrefait ou falsifié des obligations émises par le Trésor</p>	Le droit belge est conforme.

			<p>public, des coupons d'intérêts afférents à ces obligations, des bons, des chèques ou des virements émis par la trésorerie, des billets au porteur émis par le Trésor public ou des billets de banque au porteur ayant cours légal ou dont l'émission est autorisée par une loi ou en vertu d'une loi ou libellés en euro.</p> <p>Seront punis des mêmes peines, ceux qui auront contrefait ou falsifié des billets au porteur ayant cours légal ou dont l'émission est autorisée par une loi d'un pays étranger ou en vertu d'une disposition y ayant force de loi.</p>	
		Code pénal, article 174.	Seront punis de la réclusion de dix ans à quinze ans, ceux qui auront contrefait ou falsifié soit des obligations au porteur de la dette publique d'un pays étranger, soit des coupons d'intérêts afférents à ces titres.	
		Code pénal, article 175.	Ceux qui auront contrefait ou falsifié soit des actions, obligations ou autres titres, légalement émis par des provinces, des communes, des administrations ou établissements publics, sous quelque dénomination que ce soit, par des sociétés ou des particuliers, soit des coupons	

			d'intérêts ou de dividendes afférents à ces différents titres, seront punis de dix ans à quinze ans de réclusion, si l'émission a eu lieu en Belgique et de cinq ans à dix ans de la même peine, si l'émission a eu lieu à l'étranger.	
	b) la mise en circulation frauduleuse de fausse monnaie;	<p>Code pénal, article 168.</p> <p>Code pénal, article 169, alinéa 1^{er}.</p> <p>Code pénal, article 170.</p>	<p>Seront punis comme les faussaires ou comme leurs complices, d'après les distinctions établies aux articles précédents, ceux qui, de concert avec eux, auront participé soit à l'émission ou à la tentative d'émission des dites monnaies contrefaites ou altérées, soit à leur introduction sur le territoire belge ou à la tentative de cette introduction.</p> <p>Quiconque, sans être coupable de la participation énoncée au précédent article, se sera procuré, avec connaissance, des pièces de monnaies contrefaites ou altérées et les aura mises en circulation, ou tenté de les mettre en circulation, sera puni d'un emprisonnement d'un mois à trois ans.</p> <p>Celui qui, ayant reçu pour bonnes des pièces de monnaies contrefaites</p>	Le droit belge est conforme.

			<p>ou altérées, les aura remises en circulation, après en avoir vérifié ou fait vérifier les vices, sera puni d'une amende de vingt-six euros à mille euros.</p> <p>La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'une amende de vingt-six euros à deux cents euros.</p>	
		Code pénal, article 176.	<p>Seront punis comme les faussaires ou comme leurs complices, d'après les distinctions établies aux articles précédents, ceux qui, de concert avec eux, auront participé soit à l'émission ou à la tentative d'émission de ces actions, obligations, coupons ou billets contrefaits ou falsifiés, soit à leur introduction en Belgique, ou à la tentative de cette introduction.</p>	
		Code pénal, article 177.	<p>Quiconque, sans s'être rendu coupable de la participation énoncée au précédent article, se sera procuré, avec connaissance, ces actions, obligations, coupons, billets contrefaits ou falsifiés et les aura émis ou tenté de les émettre, sera puni d'un emprisonnement d'un an à cinq ans.</p> <p>Quiconque, dans le but de les mettre en circulation, aura reçu ou</p>	

		Code pénal, article 178.	<p>se sera procuré des billets contrefaits ou falsifiés sera puni d'un emprisonnement de six mois à trois ans.</p> <p>La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'un emprisonnement de trois mois à un an.</p> <p>Celui qui, ayant reçu pour bons des actions, obligations, coupons ou billets contrefaits ou falsifiés, les aura remis en circulation après en avoir vérifié ou fait vérifier les vices, sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de cinquante euros à mille euros, ou d'une de ces peines seulement.</p> <p>La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'un emprisonnement de quinze jours à six mois et d'une amende de vingt-six euros à cinq cent euros ou d'une de ces peines seulement.</p>	
	c) le fait d'importer, d'exporter, de transporter, de recevoir ou de se procurer de la fausse monnaie dans le but de la mettre en circulation et en	Code pénal, article 168.	Seront punis comme les faussaires ou comme leurs complices, d'après les distinctions établies aux articles précédents, ceux qui, de concert avec eux, auront participé soit à l'émission ou à la tentative	Le Code pénal belge doit être adapté afin de viser également les actes consistant dans l'importation, l'exportation et le transport de la fausse monnaie dans le but de la mettre en circulation en sachant qu'elle est fausse.

	sachant qu'elle est fausse;	<p>Code pénal, article 169.</p> <p>Code pénal, article 176.</p>	<p>d'émission des dites monnaies contrefaites ou altérées, soit à leur introduction sur le territoire belge ou à la tentative de cette introduction.</p> <p>Quiconque, sans être coupable de la participation énoncée au précédent article, se sera procuré, avec connaissance, des pièces de monnaies contrefaites ou altérées et les aura mises en circulation, ou tenté de les mettre en circulation, sera puni d'un emprisonnement d'un mois à trois ans.</p> <p>Quiconque, dans le but de les mettre en circulation, aura reçu ou se sera procuré des pièces de monnaie contrefaites ou altérées sera puni d'un emprisonnement de huit jours à un an.</p> <p>La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'un emprisonnement de huit jours à six mois.</p> <p>Seront punis comme les faussaires ou comme leurs complices, d'après les distinctions établies aux articles précédents, ceux qui, de concert avec eux, auront participé soit à l'émission ou à la tentative d'émission de ces actions,</p>	
--	-----------------------------	---	--	--

		Code pénal, article 177.	<p>obligations, coupons ou billets contrefaits ou falsifiés, soit à leur introduction en Belgique, ou à la tentative de cette introduction.</p> <p>Quiconque, sans s'être rendu coupable de la participation énoncée au précédent article, se sera procuré, avec connaissance, ces actions, obligations, coupons, billets contrefaits ou falsifiés et les aura émis ou tenté de les émettre, sera puni d'un emprisonnement d'un an à cinq ans.</p> <p>Quiconque, dans le but de les mettre en circulation, aura reçu ou se sera procuré des billets contrefaits ou falsifiés sera puni d'un emprisonnement de six mois à trois ans.</p> <p>La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'un emprisonnement de trois mois à un an.</p>	
	d) le fait frauduleux de fabriquer, de recevoir, de se procurer ou de posséder des instruments, des objets, des programmes et des données d'ordinateur et	Code pénal, article 180.	<p>Seront punis de la réclusion de cinq ans à dix ans :</p> <p>Ceux qui auront contrefait ou falsifié soit des timbres nationaux, soit les poinçons servant à marquer les matières d'or ou d'argent.</p> <p>Ceux qui auront fait usage de ces</p>	Le Code pénal belge doit être adapté afin de viser également le fait frauduleux de posséder les moyens destinés à la fabrication de fausse monnaie ou à l'altération des monnaies ainsi que le fait frauduleux fabriquer, de recevoir, de se procurer ou de posséder des dispositifs

	<p>tout autre procédé destinés par leur nature à la fabrication de fausse monnaie ou à l'altération des monnaies (i) ou des dispositifs de sécurité tels que des hologrammes, des filigranes ou d'autres éléments servant à protéger la monnaie contre la falsification (ii).</p>	<p>Code pénal, article 181.</p> <p>Code pénal, article 182.</p>	<p>timbres ou poinçons contrefaits ou falsifiés.</p> <p>Ceux qui auront contrefait ou falsifié les poinçons, coins, carrés ou autres objets ou moyens destinés à la fabrication des monnaies.</p> <p>Ceux qui auront contrefait ou falsifié les poinçons, matrices, clichés, planches ou autres objets ou moyens servant à la fabrication, soit de timbres, soit d'actions, obligations, coupons d'intérêts ou de dividendes, soit de billets au porteur émis par le Trésor public ou de billets de banque ayant cours légal ou dont l'émission a été autorisée par une loi ou en vertu d'une loi ou libellés en euro.</p> <p>Seront punis de la même peine ceux qui auront sciemment exposé en vente des papiers ou des matières d'or ou d'argent marqués d'un timbre ou d'un poinçon contrefait ou falsifié.</p> <p>Si les marques apposées par le bureau de garantie ont été frauduleusement appliquées sur d'autres objets, ou si ces marques ou l'empreinte d'un timbre ont été contrefaites sans emploi d'un poinçon ou d'un timbre contrefait,</p>	<p>de sécurité tels que des hologrammes, des filigranes ou d'autres éléments servant à protéger la monnaie contre la falsification.</p>
--	---	---	---	---

			les coupables seront punis d'un emprisonnement de six mois à cinq ans.	
		Code pénal, article 185.	Sera puni d'un emprisonnement de deux mois à trois ans, quiconque, s'étant indûment procuré les vrais sceaux, timbres, poinçons et marques ayant l'une des destinations exprimées aux articles 179 et 180, en aura fait une application ou un usage préjudiciable aux droits et aux intérêts de l'Etat, d'une autorité quelconque ou même d'un particulier. La tentative de ce délit sera punie d'un emprisonnement de quinze jours à un an.	
		Code pénal, article 185 <i>bis</i> .	Seront punis d'un emprisonnement de huit jours à un an : Ceux qui, dans une intention frauduleuse, auront reçu ou se seront procuré soit les poinçons, coins, carrés ou autres objets ou moyens contrefaits ou falsifiés, visés à l'avant-dernier alinéa de l'article 180, soit les vrais poinçons, coins, carrés ou autres objets ou moyens destinés à la fabrication des monnaies. Ceux qui, dans une intention	

			<p>frauduleuse, auront reçu ou se seront procuré soit les poinçons, matrices, clichés, planches ou autres objets ou moyens, contrefaits ou falsifiés, destinés par leur nature à la contrefaçon ou à la falsification de billets au porteur émis par le Trésor public ou de billets de banque ayant cours légal ou dont l'émission a été autorisée par une loi ou en vertu d'une loi ou libellés en euro, soit les vrais poinçons, matrices, clichés, planches ou autres objets ou moyens destinés à la fabrication de ces billets.</p>	
		<p>Code pénal, article 186.</p>	<p>Ceux qui auront contrefait ou falsifié les sceaux, timbres, poinçons ou marques ayant l'une des destinations indiquées aux articles 179 et 180 et appartenant à des pays étrangers, ou qui auront fait usage de ces sceaux, timbres, poinçons ou marques contrefaits ou falsifiés, seront punis de la réclusion de cinq ans à dix ans.</p> <p>Seront punis de la même peine :</p> <p>Ceux qui auront contrefait ou falsifié les poinçons, coins, carrés ou autres objets ou moyens destinés à la fabrication de monnaies étrangères.</p> <p>Ceux qui auront contrefait ou</p>	

			<p>falsifié les poinçons, matrices, clichés, planches ou autres objets ou moyens servant à la fabrication de billets au porteur émis par un Etat étranger ou de billets de banque y ayant cours légal ou dont l'émission est autorisée par une loi d'un pays étranger ou par une disposition y ayant force de loi.</p> <p>Ceux qui auront contrefait le sceau, timbre ou marque d'une autorité étrangère quelconque ou qui auront fait usage des sceaux, timbres ou marques contrefaits, seront punis d'un emprisonnement de trois mois à trois ans et pourront être condamnés à l'interdiction conformément à l'article 33.</p> <p>La tentative de ce délit sera punie d'un emprisonnement d'un mois à un an.</p>	
		Code pénal, article 187.	<p>Sera puni d'un emprisonnement d'un mois à deux ans, quiconque, s'étant indûment procuré les vrais sceaux, timbres, poinçons ou marques ayant l'une des destinations indiquées aux articles 179 et 180 et appartenant à des pays étrangers, en aura fait une application ou un usage préjudiciable aux droits et aux intérêts de ces pays, d'une autorité</p>	

		<p>Code pénal, article 187<i>bis</i>.</p>	<p>quelconque ou même d'un particulier. La tentative de ce délit sera punie d'un emprisonnement de huit jours à six mois.</p> <p>Sera puni d'un emprisonnement de huit jours à un an :</p> <p>Quiconque, dans une intention frauduleuse, aura reçu ou se sera procuré soit les poinçons, coins, carrés ou autres objets ou moyens contrefaits ou falsifiés visés à l'article 186, alinéa 3, soit les vrais poinçons, coins, carrés ou autres objets ou moyens destinés à la fabrication des monnaies étrangères.</p> <p>Quiconque, dans une intention frauduleuse, aura reçu ou se sera procuré soit les poinçons, matrices, clichés, planches ou autres objets ou moyens contrefaits ou falsifiés visés à l'article 186, alinéa 4, soit les vrais poinçons, matrices, clichés, planches ou autres objets ou moyens destinés à la fabrication de billets au porteur émis par un Etat étranger ou de billets de banque y ayant cours légal ou dont l'émission est autorisée par une loi d'un pays étranger ou par une disposition y ayant force de loi.</p>	
--	--	---	--	--

§ 2	<p>Les comportements visés au paragraphe 1^{er}, points a), b) et c), doivent également être punissables également lorsqu'il s'agit de billets ou de pièces en cours de fabrication ou ayant été fabriqués en utilisant des installations ou du matériel légaux en violation des droits ou des conditions en vertu desquels les autorités compétentes peuvent émettre des billets ou des pièces.</p>			<p>Les dispositions du Code pénal belge mentionnées à l'article 1. d) de la directive incriminent les actes préparatoires de faux monnayage. Ces dispositions sanctionnent notamment le fait de s'être indument procuré et de faire un usage préjudiciable des vrais éléments protégés. Le droit belge est conforme.</p>
§ 3	<p>Les comportements visés aux paragraphes 1^{er} et 2 doivent également être passibles de sanctions lorsqu'il s'agit de billets et de pièces qui n'ont pas encore été émis, mais qui sont destinés à la circulation en tant que monnaie ayant cours légal.</p>			<p>Le Code pénal doit être adapter afin d'y viser cette disposition.</p>

4	Incitation, participation, complicité et tentative			
§ 1 ^{er}	Le fait d'inciter à commettre une infraction, de participer ou de s'en rendre complice est punissable en tant qu'infraction pénale.	Code pénal, article 66.	<p>Seront punis comme auteurs d'un crime ou d'un délit :</p> <p>Ceux qui l'auront exécuté ou qui auront coopéré directement à son exécution ;</p> <p>Ceux qui, par un fait quelconque, auront prêté pour l'exécution une aide telle que, sans leur assistance, le crime ou le délit n'eût pu être commis ;</p> <p>Ceux qui, par dons, promesses, menaces, abus d'autorité ou de pouvoir, machinations ou artifices coupables, auront directement provoqué à ce crime ou à ce délit ;</p> <p>Ceux qui, soit par des discours tenus dans des réunions ou dans des lieux publics, soit par des écrits, des imprimés, des images ou emblèmes quelconques, qui auront été affichés, distribués ou vendus, mis en vente ou exposés aux regards du public, auront provoqué directement à le commettre, sans préjudice des peines portées par la loi contre les auteurs de provocations à des crimes ou à des délits, même dans le cas où ces provocations n'ont pas été suivies</p>	Le droit belge est conforme.

			d'effet.	
		Cod pénal, article 67.	Seront punis comme complices d'un crime ou d'un délit : Ceux qui auront donné des instructions pour le commettre ; Ceux qui auront procuré des armes, des instruments, ou tout autre moyen qui a servi au crime ou au délit, sachant qu'ils devaient y servir ; Ceux qui, hors le cas prévu par le § 3 de l'article 66, auront, avec connaissance, aidé ou assisté l'auteur ou les auteurs du crime ou du délit dans les faits qui l'ont préparé ou facilité, ou dans ceux qui l'ont consommé.	
		Code pénal, article 168.	Seront punis comme les faussaires ou comme leurs complices, d'après les distinctions établies aux articles précédents, ceux qui, de concert avec eux, auront participé soit à l'émission ou à la tentative d'émission des dites monnaies contrefaites ou altérées, soit à leur introduction sur le territoire belge ou à la tentative de cette introduction.	
		Code pénal, article 176.	Seront punis comme les faussaires ou comme leurs complices, d'après	

			les distinctions établies aux articles précédents, ceux qui, de concert avec eux, auront participé soit à l'émission ou à la tentative d'émission de ces actions, obligations, coupons ou billets contrefaits ou falsifiés, soit à leur introduction en Belgique, ou à la tentative de cette introduction.	
§ 2	La tentative de commettre une infraction doit être punissable en tant qu'infraction pénale.	Code pénal, article 168. Code pénal, article 169.	Seront punis comme les faussaires ou comme leurs complices, d'après les distinctions établies aux articles précédents, ceux qui, de concert avec eux, auront participé soit à l'émission ou à la tentative d'émission des dites monnaies contrefaites ou altérées, soit à leur introduction sur le territoire belge ou à la tentative de cette introduction. Quiconque, sans être coupable de la participation énoncée au précédent article, se sera procuré, avec connaissance, des pièces de monnaies contrefaites ou altérées et les aura mises en circulation, ou tenté de les mettre en circulation, sera puni d'un emprisonnement d'un mois à trois ans. Quiconque, dans le but de les	Le considérant 13 de la directive, la tentative de commettre les infractions liées aux moyens de fabrication de la fausse monnaie ne doit pas être incriminée. Le droit belge est donc conforme.

			<p>mettre en circulation, aura reçu ou se sera procuré des pièces de monnaie contrefaites ou altérées sera puni d'un emprisonnement de huit jours à un an.</p> <p>La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'un emprisonnement de huit jours à six mois.</p>	
		Code pénal, article 170.	<p>Celui qui, ayant reçu pour bonnes des pièces de monnaies contrefaites ou altérées, les aura remises en circulation, après en avoir vérifié ou fait vérifier les vices, sera puni d'une amende de vingt-six euros à mille euros.</p> <p>La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'une amende de vingt-six euros à deux cents euros.</p>	
		Code pénal, article 176.	<p>Seront punis comme les faussaires ou comme leurs complices, d'après les distinctions établies aux articles précédents, ceux qui, de concert avec eux, auront participé soit à l'émission ou à la tentative d'émission de ces actions, obligations, coupons ou billets contrefaits ou falsifiés, soit à leur introduction en Belgique, ou à la tentative de cette introduction.</p>	

		Code pénal, article 177, alinéas 2 et 3.	Quiconque, dans le but de les mettre en circulation, aura reçu ou se sera procuré des billets contrefaits ou falsifiés sera puni d'un emprisonnement de six mois à trois ans. La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'un emprisonnement de trois mois à un an.	
		Code pénal, article 178.	Celui qui, ayant reçu pour bons des actions, obligations, coupons ou billets contrefaits ou falsifiés, les aura remis en circulation après en avoir vérifié ou fait vérifier les vices, sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de cinquante euros à mille euros, ou d'une de ces peines seulement. La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'un emprisonnement de quinze jours à six mois et d'une amende de vingt-six euros à cinq cent euros ou d'une de ces peines seulement.	
		Code pénal, article 185.	Sera puni d'un emprisonnement de deux mois à trois ans, quiconque, s'étant indûment procuré les vrais sceaux, timbres, poinçons et	

		<p>marques ayant l'une des destinations exprimées aux articles 179 et 180, en aura fait une application ou un usage préjudiciable aux droits et aux intérêts de l'Etat, d'une autorité quelconque ou même d'un particulier.</p> <p>La tentative de ce délit sera punie d'un emprisonnement de quinze jours à un an.</p> <p>Code pénal, article 186.</p> <p>Ceux qui auront contrefait ou falsifié les sceaux, timbres, poinçons ou marques ayant l'une des destinations indiquées aux articles 179 et 180 et appartenant à des pays étrangers, ou qui auront fait usage de ces sceaux, timbres, poinçons ou marques contrefaits ou falsifiés, seront punis de la réclusion de cinq ans à dix ans.</p> <p>Seront punis de la même peine :</p> <p>Ceux qui auront contrefait ou falsifié les poinçons, coins, carrés ou autres objets ou moyens destinés à la fabrication de monnaies étrangères.</p> <p>Ceux qui auront contrefait ou falsifié les poinçons, matrices, clichés, planches ou autres objets ou moyens servant à la fabrication de billets au porteur émis par un</p>	
--	--	---	--

		<p>Code pénal, article 187.</p>	<p>Etat étranger ou de billets de banque y ayant cours légal ou dont l'émission est autorisée par une loi d'un pays étranger ou par une disposition y ayant force de loi. Ceux qui auront contrefait le sceau, timbre ou marque d'une autorité étrangère quelconque ou qui auront fait usage des sceaux, timbres ou marques contrefaits, seront punis d'un emprisonnement de trois mois à trois ans et pourront être condamnés à l'interdiction conformément à l'article 33. La tentative de ce délit sera punie d'un emprisonnement d'un mois à un an.</p> <p>Sera puni d'un emprisonnement d'un mois à deux ans, quiconque, s'étant indûment procuré les vrais sceaux, timbres, poinçons ou marques ayant l'une des destinations indiquées aux articles 179 et 180 et appartenant à des pays étrangers, en aura fait une application ou un usage préjudiciable aux droits et aux intérêts de ces pays, d'une autorité quelconque ou même d'un particulier. La tentative de ce délit sera punie d'un emprisonnement de huit jours</p>	
--	--	---------------------------------	--	--

			à six mois.	
5	Sanction à l'encontre des personnes physiques			
§ 1 ^{er}	Sanction pénales effectives, proportionnées et dissuasives.			<i>Cf.</i> infra, article 5, § 2 à 5 de la directive.
§ 2	Les infractions liées aux moyens de fabrication de la fausse monnaie d'une peine doivent être punies d'une peine d'emprisonnement (article 3, § 1 ^{er} , point d, article 3, § 2, et article 3, § 3, en ce qui concerne les comportements visés à l'article 3, § 1 ^{er} , point d).	Code pénal, article 180. Code pénal, article 181. Code pénal, article 182. Code pénal, article 183. Code pénal, article 185. Code pénal, article 185 <i>bis</i> . Code pénal, article 186.	<i>Cf.</i> supra, article 3, § 1 ^{er} , point d), de la directive.	Le droit belge est conforme.

		Code pénal, article 187. Code pénal, article 187 <i>bis</i> .		
§ 3	Une maximale d'emprisonnement d'au moins huit ans doit sanctionner les faits de fabrication ou d'altération de monnaie (article 3, § 1 ^{er} , point a), et article 3, § 3, en ce qui concerne les comportements visés à l'article 3, § 1 ^{er} , point a)).	Code pénal, article 160. Code pénal, article 161. Code pénal, article 162. Code pénal, article 163. Code pénal, article 173. Code pénal, article 174. Code pénal, article 175.	<i>Cf.</i> supra, article 3, § 1 ^{er} , point a), de la directive.	Le droit belge et conforme.
§ 4	Une peine maximale d'emprisonnement d'au moins cinq ans doit punir	Code pénal, article 168.	Seront punis comme les faussaires ou comme leurs complices, d'après les distinctions établies aux articles	Les articles 169 et 177, alinéa 2, du Code pénal doivent être modifiés.

		Code pénal, article 177.	<p>avec eux, auront participé soit à l'émission ou à la tentative d'émission de ces actions, obligations, coupons ou billets contrefaits ou falsifiés, soit à leur introduction en Belgique, ou à la tentative de cette introduction.</p> <p>Quiconque, sans s'être rendu coupable de la participation énoncée au précédent article, se sera procuré, avec connaissance, ces actions, obligations, coupons, billets contrefaits ou falsifiés et les aura émis ou tenté de les émettre, sera puni d'un emprisonnement d'un an à cinq ans.</p> <p>Quiconque, dans le but de les mettre en circulation, aura reçu ou se sera procuré des billets contrefaits ou falsifiés sera puni d'un emprisonnement de six mois à trois ans.</p> <p>La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'un emprisonnement de trois mois à un an.</p>	
§ 5	Pour la mise en circulation de la fausse monnaie, les États membres peuvent prévoir	Code pénal, article 170.	Celui qui, ayant reçu pour bonnes des pièces de monnaies contrefaites ou altérées, les aura remises en circulation, après en avoir vérifié	Le droit belge est conforme.

	des sanctions pénales autres que la peine d'emprisonnement comportant un maximum d'au moins cinq ans. Ces sanctions pénales peuvent être des peines d'amende ou d'emprisonnement dans le cas où la fausse monnaie a été reçue sans savoir qu'elle était fausse mais a été transmise en sachant qu'elle l'était.	Code pénal, article 178.	ou fait vérifier les vices, sera puni d'une amende de vingt-six euros à mille euros. La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'une amende de vingt-six euros à deux cents euros. Celui qui, ayant reçu pour bons des actions, obligations, coupons ou billets contrefaits ou falsifiés, les aura remis en circulation après en avoir vérifié ou fait vérifier les vices, sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de cinquante euros à mille euros, ou d'une de ces peines seulement. La tentative du délit prévu à l'alinéa précédent sera punie d'un emprisonnement de quinze jours à six mois et d'une amende de vingt-six euros à cinq cent euros ou d'une de ces peines seulement.	
6	Responsabilité des personnes morales			
§ 1^{er}	Les personnes morales sont responsables des infractions commises pour leur compte par toute	Code pénal, article 5.	Toute personne morale est pénalement responsable des infractions qui sont intrinsèquement liées à la réalisation de son objet ou	Le droit belge est conforme.

	<p>personne, agissant soit individuellement, soit en tant que membre d'un organe de la personne morale en cause qui exerce un pouvoir de direction en son sein sur l'une des bases suivantes: pouvoir de représentation de la personne morale - autorité pour prendre des décisions au nom de la personne morale - autorité pour exercer un contrôle au sein de la personne morale.</p>		<p>à la défense de ses intérêts, ou de celles dont les faits concrets démontrent qu'elles ont été commises pour son compte. Lorsque la responsabilité de la personne morale est engagée exclusivement en raison de l'intervention d'une personne physique identifiée, seule la personne qui a commis la faute la plus grave peut être condamnée. Si la personne physique identifiée a commis la faute sciemment et volontairement, elle peut être condamnée en même temps que la personne morale responsable. Sont assimilées à des personnes morales :</p> <p>1° les associations momentanées et les associations en participation ;</p> <p>2° les sociétés visées à l'article 2, alinéa 3, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, ainsi que les sociétés commerciales en formation ;</p> <p>3° les sociétés civiles qui n'ont pas pris la forme d'une société commerciale.</p> <p>Ne peuvent pas être considérées comme des personnes morales responsables pénalement pour l'application du présent article : l'Etat fédéral, les régions, les</p>	
--	---	--	---	--

			communautés, les provinces, les zones de secours, les prézones, l'agglomération bruxelloise, les communes, les zones pluricommunales, les organes territoriaux intra-communaux, la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande, la Commission communautaire commune et les centres publics d'aide sociale.	
§ 2	Les personnes morales sont responsables lorsque le défaut de surveillance ou de contrôle de la part d'une personne visée au paragraphe 1 ^{er} a rendu possible la commission d'une infraction visée aux articles 3 et 4 au profit de ladite personne morale par une personne soumise à son autorité.	Code pénal, article 5.	<i>Cf.</i> article 6, § 1 ^{er} , de la directive.	Le droit belge est conforme.
§ 3	La responsabilité de la personne morale en vertu des paragraphes 1 ^{er} et 2 du présent article n'exclut pas les poursuites pénales	Code pénal, article 5.	<i>Cf.</i> article 6, § 1 ^{er} , de la directive.	Le droit belge est conforme.

	contre les personnes physiques qui sont les auteurs, les instigateurs ou les complices des infractions visées aux articles 3 et 4.			
7	Sanctions à l'encontre des personnes morales			
	<p>Une personne morale déclarée responsable en vertu de l'article 6 doit être passible de sanctions effectives, proportionnées et dissuasives, qui incluent des amendes pénales ou non pénales et éventuellement d'autres sanctions, telles que notamment:</p> <p>a) l'exclusion du bénéfice d'un avantage ou d'une aide publics ;</p> <p>b) l'interdiction temporaire ou définitive d'exercer une activité commerciale ;</p> <p>c) un placement sous surveillance judiciaire ;</p> <p>d) une dissolution judiciaire;</p>	Code pénal, article 7bis.	<p>Les peines applicables aux infractions commises par les personnes morales sont :</p> <p>en matière criminelle, correctionnelle et de police :</p> <p>1° l'amende;</p> <p>2° la confiscation spéciale; la confiscation spéciale prévue à l'article 42, 1°, prononcée à l'égard des personnes morales de droit public, ne peut porter que sur des biens civilement saisissables;</p> <p>en matière criminelle et correctionnelle ;</p> <p>1° la dissolution; celle-ci ne peut être prononcée à l'égard des personnes morales de droit public ;</p> <p>2° l'interdiction d'exercer une activité relevant de l'objet social, à l'exception des activités qui relèvent d'une mission de service public ;</p>	Le droit belge est conforme.

	e) la fermeture temporaire ou définitive des établissements ayant servi à commettre l'infraction.		3° la fermeture d'un ou plusieurs établissements, à l'exception d'établissements où sont exercées des activités qui relèvent d'une mission de service public ; 4° la publication ou la diffusion de la décision.	
8	Compétence			
§ 1^{er}	Les États membres doivent établir leur compétence à l'égard des infractions visées aux articles 3 et 4 dans les cas où: a) l'infraction a été commise, en tout ou en partie, sur son territoire; ou b) l'auteur de l'infraction est l'un de ses ressortissants.	Code pénal, article 3. Code pénal, article 4. Code d'Instruction criminelle, article 6, 2° et 3°.	L'infraction commise sur le territoire du royaume, par des Belges ou par des étrangers, est punie conformément aux dispositions des lois belges. L'infraction commise hors du territoire du royaume, par des Belges ou par des étrangers, n'est punie, en Belgique, que dans les cas déterminés par la loi. Pourra être poursuivi en Belgique tout Belge ou toute personne ayant sa résidence principale sur le territoire du Royaume qui, hors du territoire du royaume, se sera rendu coupable : (...) 2° D'un crime ou d'un délit contre la foi publique prévu par les	Le droit belge est conforme.

		<p>Code d’Instruction criminelle, article 12, 1°.</p>	<p>chapitres Ier, II et III du titre III du livre II du Code pénal ou d'un délit prévu par les articles 497 et 497bis, si le crime ou le délit a pour objet l'euro soit des monnaies ayant cours légal en Belgique ou des objets destinés à leur fabrication, contrefaçon, altération ou falsification, soit des effets, papiers, sceaux, timbres, marques ou poinçons de l'Etat ou des administrations ou établissements publics belges</p> <p>3° D'un crime ou d'un délit contre la foi publique prévu par les mêmes dispositions, si le crime ou le délit a pour objet soit des monnaies n'ayant pas cours légal en Belgique ou des objets destinés à leur fabrication, contrefaçon, altération ou falsification, soit des effets, papiers, sceaux, timbres, marques ou poinçons d'un pays étranger.</p> <p>La poursuite, dans ce dernier cas, ne pourra avoir lieu que sur l'avis officiel donné à l'autorité belge par l'autorité étrangère.</p> <p>La poursuite des infractions dont il s'agit dans le présent chapitre n'aura lieu que si l'inculpé est trouvé en Belgique, sauf dans les cas visés par :</p>	
--	--	---	--	--

			1° l'article 6, 1°, 1° <i>bis</i> et 2°, ainsi que l'article 6, 1° <i>ter</i> , en ce qui concerne les infractions prévues par l'article 137 du Code pénal; (...).	
§ 2	<p>Les États membres dont la monnaie est l'euro doivent établir leur compétence à l'égard des infractions visées aux articles 3 et 4 qui ont été commises en dehors de son territoire, à tout le moins lorsqu'elles se rapportent à l'euro et que:</p> <p>a) l'auteur de l'infraction se trouve sur le territoire de cet État membre et n'est pas extradé; ou</p> <p>b) des faux billets ou des fausses pièces en euros liés à l'infraction ont été détectés sur le territoire de cet État membre.</p> <p>Aux fins des poursuites concernant les infractions visées à l'article 3, § 1, point a), à l'article 3, § 2 et 3, lorsqu'elles sont liées à l'article 3, paragraphe 1, point a), ainsi que le fait</p>	<p>Code pénal, article 3.</p> <p>Code pénal, article 4.</p> <p>Code d'Instruction criminelle, article 10, 2° et 3°.</p> <p>Code d'Instruction criminelle, article 12, 2°.</p>	<p>L'infraction commise sur le territoire du royaume, par des Belges ou par des étrangers, est punie conformément aux dispositions des lois belges.</p> <p>L'infraction commise hors du territoire du royaume, par des Belges ou par des étrangers, n'est punie, en Belgique, que dans les cas déterminés par la loi.</p> <p>Hormis dans les cas visés aux articles 6 et 7, § 1^{er}, pourra être poursuivi en Belgique l'étranger qui aura commis hors du territoire du Royaume :</p> <p>(...)</p> <p>2° Un crime ou un délit repris au 2° de l'article 6 ;</p> <p>3° Un crime ou un délit repris au 3° de l'article 6.</p> <p>La poursuite, dans ce dernier cas, ne pourra avoir lieu que sur l'avis officiel donné à l'autorité belge par l'autorité étrangère.</p>	Le droit belge est conforme.

	d'inciter à commettre lesdites infractions, d'y participer, de s'en rendre complice et de tenter de les commettre, chaque État membre prend les mesures nécessaires pour que sa compétence ne soit pas subordonnée à la condition que les actes en cause soient constitutifs d'une infraction pénale sur le lieu où ils ont été commis.		(...). La poursuite des infractions dont il s'agit dans le présent chapitre n'aura lieu que si l'inculpé est trouvé en Belgique, sauf dans les cas visés par : (...) 2° l'article 10, 1°, 1° bis et 2° ainsi que l'article 10, 5°, en ce qui concerne les infractions prévues par les articles 347bis, 393 à 397, et 475 du Code pénal; (...).	
9	Outils d'enquête			
	Les États membres prennent les mesures nécessaires pour que des outils d'enquête efficaces, tels que ceux qui sont utilisés dans les affaires de criminalité organisée ou d'autres formes graves de criminalité, soient mis à la disposition des personnes, des unités ou des services chargés des enquêtes ou des poursuites concernant les	Code d'Instruction criminelle, article 90ter (modifié par le projet de loi relatif à l'amélioration des méthodes particulières de recherche et de certaines mesures d'enquête concernant Internet, les communications électroniques et les télécommunications,	§ 1 ^{er} . Sans préjudice de l'application des articles 39bis, 87, 88, 89bis et 90, le juge d'instruction peut, dans un but secret, intercepter, prendre connaissance, explorer et enregistrer, à l'aide de moyens techniques, des communications non accessibles au public ou des données d'un système informatique ou d'une partie de celui-ci, ou étendre une recherche dans un système informatique ou une partie de celui-ci.	Le droit belge est conforme.

	<p>infractions visées aux articles 3 et 4.</p>	<p>Doc. parl., Chambre, sess. ord., 2015-2016, doc. n° 54-1966/001).</p>	<p><i>Cette mesure ne peut être ordonnée que dans des cas exceptionnels, lorsque les nécessités de l'instruction l'exigent, s'il existe des indices sérieux que cela concerne une infraction visée par l'une des dispositions énumérées au § 2, et si les autres moyens d'investigation ne suffisent pas à la manifestation de la vérité.</i></p> <p><i>En vue de permettre cette mesure, le juge d'instruction peut également, à l'insu ou sans le consentement de l'occupant, du propriétaire ou de son ayant droit, ou de l'utilisateur, ordonner, à tout moment:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>- la pénétration dans un domicile, un lieu privé ou un système informatique;</i> <i>- la suppression temporaire de toute protection des systèmes informatiques concernés, le cas échéant à l'aide de moyens techniques, de faux signaux, de fausses clés ou de fausses qualités;</i> <i>- l'installation de dispositifs techniques dans les systèmes informatiques concernés en vue du décryptage et du décodage de données stockées, traitées ou transmises par ce système.</i> <p><i>La mesure visée dans ce</i></p>	
--	--	--	--	--

			<p><i>paragraphe peut uniquement être ordonnée pour rechercher les données qui peuvent servir à la manifestation de la vérité. Elle ne peut être ordonnée qu'à l'égard soit de personnes soupçonnées, sur la base d'indices précis, d'avoir commis l'infraction, soit à l'égard des moyens de communication ou systèmes informatiques régulièrement utilisés par un suspect, soit à l'égard des lieux présumés fréquentés par celui-ci. Elle peut également être ordonnée à l'égard de personnes présumées, sur la base de faits précis, être en communication régulière avec un suspect.</i></p> <p><i>§ 2. Les infractions pouvant justifier la mesure visée au § 1^{er} sont celles qui sont visées:</i></p> <p><i>(...) ;</i></p> <p><i>5° aux articles 160, 161, 162, 163, 168, 171, 173 et 176 du même Code;</i></p> <p><i>6° aux articles 180 et 186 du même Code;</i></p> <p><i>(...).</i></p> <p><i>§ 3. La tentative de commettre un crime visé au paragraphe précédent peut également justifier une mesure.</i></p> <p><i>§ 4. Une infraction, visée aux</i></p>	
--	--	--	---	--

			<p>articles 322 ou 323 du Code pénal, peut également justifier une <i>mesure</i>, pour autant que l'association soit formée dans le but de commettre un attentat contre les personnes ou les propriétés visées au § 2 ou de commettre le fait punissable visé à l'article 467, alinéa 1^{er}, du Code pénal.</p> <p><i>§ 5. En cas de flagrant délit et tant que la situation de flagrant délit perdure, le procureur du Roi peut ordonner la mesure visée au § 1^{er} pour les infractions visées aux articles 347bis, 434 ou 470 du Code pénal.</i></p> <p>§ 6. Une autorité étrangère compétente peut, dans le cadre d'une enquête pénale, <i>intercepter, prendre connaissance et enregistrer des communications non accessibles au public ou des données d'un système informatique</i> lorsque la personne visée par cette mesure se trouve sur le territoire belge et si les conditions suivantes sont réunies :</p> <p>1° cette mesure n'implique pas l'intervention technique d'un acteur situé en Belgique;</p> <p>2° l'autorité étrangère concernée a notifié cette mesure à une autorité judiciaire belge;</p>	
--	--	--	---	--

			<p>3° cette possibilité est prévue par un instrument de droit international liant la Belgique et l'Etat requérant;</p> <p>4° la décision du juge d'instruction visée au § 7 n'a pas encore été communiquée à l'autorité étrangère concernée.</p> <p>Les données collectées en application du présent paragraphe ne peuvent être utilisées que si l'autorité judiciaire belge compétente autorise la mesure.</p> <p>§ 7. Dès que le procureur du Roi reçoit la notification visée au § 6, alinéa 1^{er}, 2°, il en saisit sans délai le juge d'instruction. Le juge d'instruction saisi d'une notification visée au paragraphe 6, alinéa 1^{er}, 2°, autorise la mesure en question si celle-ci est recevable au regard des dispositions du présent article.</p> <p>Il notifie à l'autorité étrangère concernée sa décision dans les nonante-six heures suivant la réception de celle-ci par l'autorité judiciaire belge.</p> <p>Lorsqu'un délai supplémentaire est nécessaire, le juge d'instruction peut reporter de huit jours au maximum sa décision et la notification de celle-ci à l'autorité étrangère compétente. Il en informe sans</p>	
--	--	--	--	--

			délai l'autorité étrangère compétente en indiquant les raisons de ce report. Si le juge d'instruction n'autorise pas la mesure visée au § 6, il informe également l'autorité étrangère que les données interceptées doivent être détruites sans pouvoir être utilisées.	
10	Obligation de transmission des faux billets en euros à des fins d'analyse et de détection des contrefaçons			
	Les États membres veillent à ce que, au cours de la procédure pénale, l'examen, par le centre national d'analyse et le centre national d'analyse des pièces, des billets et des pièces en euros suspectés d'être faux en vue de l'analyse, de l'identification et de la détection d'autres contrefaçons soit autorisé sans délai. Les autorités compétentes transmettent les échantillons nécessaires sans délai et au plus tard une fois qu'une décision définitive	Arrêté royal du 1 ^{er} juin 2016 portant exécution de la loi du 17 juillet 2013 relative à la protection contre le faux monnayage et au maintien de la qualité de la circulation fiduciaire, article 5.	Les établissements qui découvrent des billets présumés neutralisés et des billets et pièces faux, appliquent les mesures suivantes: 1° Ils retirent les billets ou pièces de la circulation dès le moment de leur découverte ; 2° Ils prennent toutes les mesures qui peuvent être utiles pour des investigations ultérieures. A cette fin, ils veillent à - ce que les billets et pièces ne soient en aucune manière détériorés ; - limiter les manipulations des billets ou pièces découverts afin de permettre, le cas échéant, l'examen des traces biologiques ; - ce que les données	Le droit belge est conforme.

	a été rendue dans le cadre de la procédure pénale.		<p>d'identification des détenteurs de comptes, les numéros de comptes, les données digitales, les enregistrements d'images et autres informations, qui peuvent être utiles à l'identification des personnes qui voulaient effectuer la transaction, soient conservés et mis à disposition de la police et des autorités judiciaires ;</p> <p>3° Ils remettent à la Banque nationale de Belgique les billets ou pièces accompagnés d'un formulaire de dépôt établi par la Banque nationale de Belgique et selon la procédure définie par la Banque nationale de Belgique.</p> <p>Après réception de billets et pièces faux, la Banque nationale de Belgique notifie sans délai leur réception à l'Office central de répression du faux monnayage, et les met à disposition de l'Office qui peut les réclamer.</p> <p>Après réception de billets présumés neutralisés, la Banque nationale de Belgique notifie sans délai leur réception aux services de police compétents, et les met à disposition de ces services qui peuvent les réclamer.</p>	

11	Statistique			
	Les États membres transmettent au moins tous les deux ans des données à la Commission sur le nombre d'infractions prévues aux articles 3 et 4, et sur le nombre de personnes poursuivies et condamnées pour des infractions prévues aux articles 3 et 4.			Non normatif.
12	Rapport de la Commission et Révision	Néant		
13	Remplacement de la décision-cadre 2000/383/JAI	Néant		
14	Transposition	Néant		
15	Entrée en vigueur	Néant		
16	Destinataires	Néant		

--	--	--